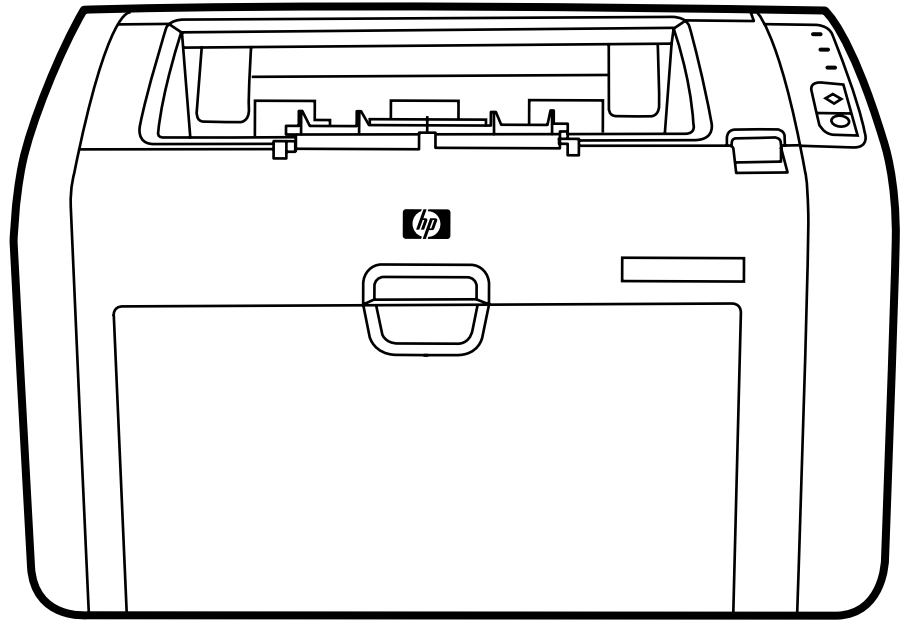


# HP LaserJet 1022, 1022n, 1022nw

## Brukerhåndbok





# Skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw

**Brukerhåndbok** \_\_\_\_\_

#### Informasjon om copyright

© 2006 Copyright Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Reproduksjon, tilpasning eller oversettelse  
uten skriftlig forhåndstillatelse er forbudt,  
med unntak av det som er tillatt i henhold til  
lovgivning om opphavsrett.

Publikasjonsnummer: Q5912-90957

Edition 2, 03/2006

Informasjonen i dette dokumentet kan  
endres uten forvarsel.

De eneste garantiene for HP-produkter og -  
tjenester er angitt i de uttrykte  
garantierklæringene som følger med slike  
produkter og tjenester. Ingenting i dette  
dokumentet kan tolkes som en  
tilleggsgaranti. HP er ikke  
erstatningsansvarlig for tekniske feil eller  
andre typer feil eller utelatelser i dette  
dokumentet.

#### Varemerker

Microsoft® og Windows® er registrerte  
varemerker i USA for Microsoft Corporation.

Energy Star® og Energy Star-logoen® er  
registrerte varemerker i USA for det  
amerikanske miljøverndepartementet EPA.

Bluetooth® er et varemerke som eies av  
dets eier og brukes av Hewlett-Packard  
Company under lisens.

UNIX® er et registrert varemerke for The  
Open Group.

Linux® er et registrert varemerke i USA for  
Linus Torvalds.

# Innhold

## 1 Grunnleggende om skriveren

Rask tilgang til mer informasjon .....	2
Web-koblinger for drivere, programvare og støtte .....	2
Koblinger til brukerhåndboken .....	2
Steder du kan finne mer informasjon .....	2
Skriverkonfigurasjoner .....	3
HP LaserJet 1022-skriveren .....	3
HP LaserJet 1022n-skriveren .....	3
HP LaserJet 1022nw-skriveren .....	3
Oversikt .....	4
Skriverens kontrollpanel .....	5
Baner for utskriftmateriale .....	6
Prioritetsåpning .....	6
Hovedinnskuff .....	6
Utskuff .....	7
Skriverprogramvare .....	8
Operativsystemer som støttes .....	8
Skriverprogramvare for Windows .....	8
Skriverdrivere .....	8
Skriveregenskaper (driver) .....	9
Elektronisk hjelp for skriverensgenskaper .....	10
Prioritet for utskriftsinnstillinger .....	10
Skriverprogramvare for Macintosh .....	10
Innebygd Web-server .....	11
Informasjon om utskriftsmateriale .....	12
Støttede størrelser av utskriftsmateriale .....	12

## 2 Skrivertilkoblinger

USB-tilkoblinger .....	14
Koble til USB-kabelen .....	14
Nettverkstilkoblinger .....	15
Koble til nettverket .....	15
Trådløse tilkoblinger .....	17
Trådløs utskrift .....	18
IEEE 802.11b/g-standarden .....	18
Bluetooth .....	18

## 3 Administrere skriveren

Sider for skriverinformasjon .....	20
Demonstrasjonsside .....	20
Konfigurasjonsside .....	20
Prøveutskrift .....	20
Bruke den innebygde Web-serveren .....	21
Slik åpner du den innebygde Web-serveren .....	21

Kategorien Information (informasjon) .....	21
Kategorien Settings (innstillinger) .....	22
Kategorien Networking (nettverk) .....	22
Other links (andre koblinger) .....	22

## 4 Utskriftsoppgaver

Manuell mating .....	24
Slik skriver du ut med manuell mating .....	24
Avbryte en utskriftsjobb .....	25
Forstå innstillinger for utskriftskvalitet .....	26
Optimalisere utskriftskvalitet for utskriftsmaterialet .....	27
Retningslinjer for bruk av utskriftsmateriale .....	28
Papir .....	28
Etiketter .....	29
Transparenter .....	29
Konvolutter .....	29
Kort og tungt utskriftsmateriale .....	30
Brevhode og forhåndstrykte skjemaer .....	31
Velge papir og annet utskriftsmateriale .....	32
HP-utskriftsmateriale .....	32
Utskriftsmaterialer du bør unngå .....	32
Utskriftsmateriale som kan skade skriveren .....	32
Legge utskriftsmateriale i innskuffene .....	34
Prioritetsåpning .....	34
250-arks hovedinnskuff .....	34
Skrive ut en konvolutt .....	35
Skrive ut flere konvolutter .....	37
Skrive ut på transparenter eller etiketter .....	39
Skrive ut på brevhodepapir og forhåndstrykte skjemaer .....	40
Utskrift på egendefinert materialstørrelse og kort .....	41
Skrive ut på begge sider av papiret (manuell tosidig utskrift) .....	42
Skrive ut flere sider på ett papirark (nedskalering) .....	44
Skrive ut hefter .....	45
Skrive ut vannmerker .....	47

## 5 Vedlikehold

Rengjøre skriveren .....	50
Rengjøre skriverkassettområdet .....	50
Rengjøre skriverens bane for utskriftsmateriale .....	51
Bytte matervalsen .....	53
Rengjøre matervalsen .....	56
Bytte skriverens skillepute .....	57
Omfordele toner .....	59
Bytte skriverkassetten .....	61

## 6 Feilsøking

Finne løsningen .....	64
Trinn 1: Er skriveren riktig satt opp? .....	64
Trinn 2: Er Klar-lampen på? .....	64
Trinn 3: Kan du skrive ut en demonstrasjonsside? .....	64
Trinn 4: Er utskriftskvaliteten tilfredsstillende? .....	65
Trinn 5: Kommuniserer skriveren med datamaskinen? .....	65
Trinn 6: Ser utskriften ut som forventet? .....	65
Kontakt HP-støtte .....	65

Statuslampemønstre .....	66
Problemer med papirhåndtering .....	68
Fastkjørt utskriftsmateriale .....	68
Utskriften er forskjøvet (skjev) .....	68
Mer enn ett ark mates gjennom skriveren om gangen .....	68
Skriveren henter ikke utskriftsmateriale fra innskuffen .....	68
Skriveren bøye utskriftsmaterialet .....	69
Utskriftsjobben går svært sakte .....	69
Den utskrevne siden er forskjellig fra det som ble vist på skjermen .....	70
Uleselig, feil eller ufullstendig tekst .....	70
Grafikk eller tekst mangler, eller sidene er blanke .....	70
Sideformat er forskjellig fra andre skrivere .....	71
Grafikkkvalitet .....	71
Problemer med skriverprogramvaren .....	72
Forbedre utskriftskvaliteten .....	74
Lys eller blek utskrift .....	74
Tonerflekker .....	74
Bitutfall .....	75
Loddrette streker .....	75
Grå bakgrunn .....	76
Tonersøl .....	76
Løs toner .....	76
Loddrette gjentatte merker .....	77
Misformede tegn .....	77
Sideskjevhet .....	77
Bøy eller bølgedannelse .....	78
Skrukker eller bretter .....	78
Kontur av tonerspredning .....	78
Fukt nederst på arket .....	79
Fjerne fastkjøringer .....	80
Vanlige steder for fastkjørt utskriftsmateriale .....	80
Fjerne et fastkjørt ark .....	80
Feilsøking for oppsett med kablet nettverk .....	83

## Tillegg A Skriverspesifikasjoner

Miljøspesifikasjoner .....	86
Akustisk emisjon .....	87
Elektriske spesifikasjoner .....	88
Fysiske spesifikasjoner .....	89
Skriverens kapasitet og klassifisering .....	90
Minnespesifikasjoner .....	91
Porter .....	92

## Tillegg B Spesielle bestemmelser

FCC-samsvar .....	93
Samsvarserklæring .....	94
Spesielle bestemmelser .....	95
Sikkerhetsbestemmelser for laser .....	95
Kanadiske DOC-bestemmelser .....	95
EMI-bestemmelse for Korea .....	95
Laserbestemmelse for Finland .....	96
Program for miljømessig produktforvaltning .....	97
Miljøvern .....	97
Ozonutslipp .....	97
Energiforbruk .....	97

Tonerforbruk .....	97
Papirforbruk .....	97
Plast .....	97
Utskriftsrekvisita for HP LaserJet .....	98
Informasjon om HPs program for retur og resirkulering av utskriftsrekvisita .....	98
Papir .....	98
Materialbegrensninger .....	98
Mer informasjon .....	98
HMS-datablad (MSDS) .....	100

## **Tillegg C Garanti og lisens**

Hewlett-Packards begrensede garanti .....	101
Lisensavtale for Hewlett-Packard-programvare .....	103
Begrenset garanti for skriverkassett .....	104

## **Tillegg D HP- deler og tilbehør**

Bestille rekvisita .....	106
10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift .....	108
Bruke HP-skriverkassetter .....	109
HPs retningslinjer for skriverkassetter som ikke er produsert av HP .....	109
Oppbevare skriverkassetter .....	109
Forventet varighet for skriverkassetter .....	109
Spare toner .....	109

## **Tillegg E Service og støtte**

Tilgjengelig støtte og service .....	112
HP Care Pack™-service og serviceavtaler .....	112
Retningslinjer for nedpakking av skriveren .....	113
Slik kontakter du HP .....	114

## **Stikkordregister**



# 1

# Grunnleggende om skriveren

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- [Rask tilgang til mer informasjon](#)
- [Skriverkonfigurasjoner](#)
- [Oversikt](#)
- [Skriverens kontrollpanel](#)
- [Baner for utskriftmateriale](#)
- [Skriverprogramvare](#)
- [Informasjon om utskriftsmateriale](#)

## Rask tilgang til mer informasjon

Avsnittene nedenfor inneholder ressurser som gir ytterligere informasjon om skriverne i serien HP LaserJet 1020.

---

### Merk

---

Skriverne i serien HP LaserJet 1020 omfatter skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

## Web-koblinger for drivere, programvare og støtte

Hvis du trenger å kontakte HP i forbindelse med service eller støtte, bruker du en av følgende koblinger.

### HP LaserJet 1022-skriveren

- For USA kan du se på <http://www.hp.com/support/lj1022/>.
- For andre land/regioner, se <http://www.hp.com/>.

## Koblinger til brukerhåndboken

- [Oversikt](#) (finne skriverens komponenter)
- [Bytte skriverkassetten](#)
- [Feilsøking](#)
- [Bestille rekvisita](#)

## Steder du kan finne mer informasjon

- **Brukerhåndbok på CD:** Detaljert informasjon om bruk av og feilsøking for skriveren. Finnes på CD-ROMen som fulgte med skriveren.
- **Elektronisk hjelp:** Informasjon om skriveralternativer som er tilgjengelige i skriverdriveren. Du kan få frem en hjelpefil ved å åpne den elektroniske hjelpen gjennom skriverdriveren.
- **Elektronisk brukerhåndbok i HTML-format:** Detaljert informasjon om bruk av og feilsøking for skriveren. Tilgjengelig på <http://www.hp.com/support/lj1022/>. Velg **Manuals** når du har fått forbindelse.

# Skriverkonfigurasjoner

Nedenfor finner du standardkonfigurasjonene for skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

## HP LaserJet 1022-skriveren

- 18 sider per minutt (spm) for A4-størrelse og 19 spm for Letter-størrelse.
- Den første siden kommer ut i løpet av så kort tid som 8 sekunder.
- Med innstillingen ProRes 1200 for utskriftskvalitet får du fine detaljer ved 1200 x 1200 punkt per tomme (dpi).
- 250-arks hovedinnskuff.
- Prioritetsåpning.
- 100-arks utskuffkapasitet.
- EconoMode (sparer toner).
- Skriv ut vannmerker, hefter, flere sider per ark (nedskalering) og første side på et annet utskriftsmateriale enn resten av dokumentet.
- 8 MB RAM.
- 2.000-siders skriverkassett.
- Vertsbaserte skriverdrivere.
- Høyhastighets USB 2.0.
- På/av-knapp.
- 26 PCL-skrifter.

## HP LaserJet 1022n-skriveren

Skriveren HP LaserJet 1022n har en intern nettverksport.

---

### Merk

Du finner mer informasjon om skriverdrivere under <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

## HP LaserJet 1022nw-skriveren

HP LaserJet 1022nw-skriveren inneholder alle funksjonene til HP LaserJet 1022n-skriveren, med integrerte, trådløse 802.11b/g-tilkoblingsalternativer i tillegg.

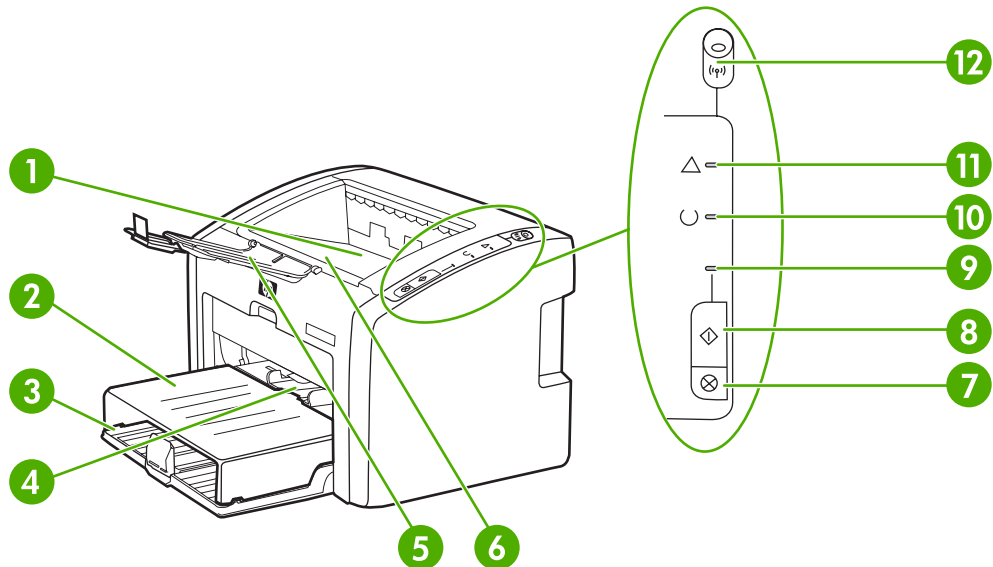
---

### Merk

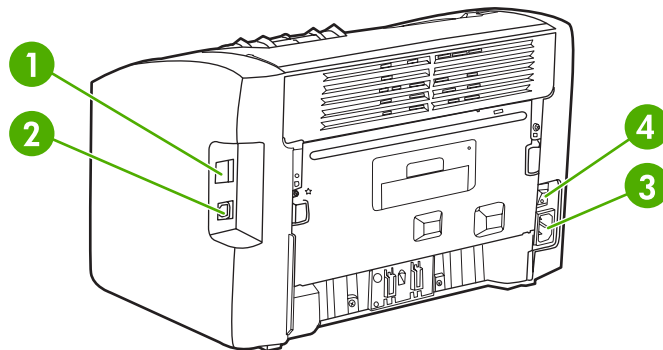
Hvis du ønsker mer informasjon om dette produktet, kan du se i brukerhåndboken for *HP LaserJet 1022nw*.

## Oversikt

Følgende illustrasjoner identifiserer komponentene til skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.



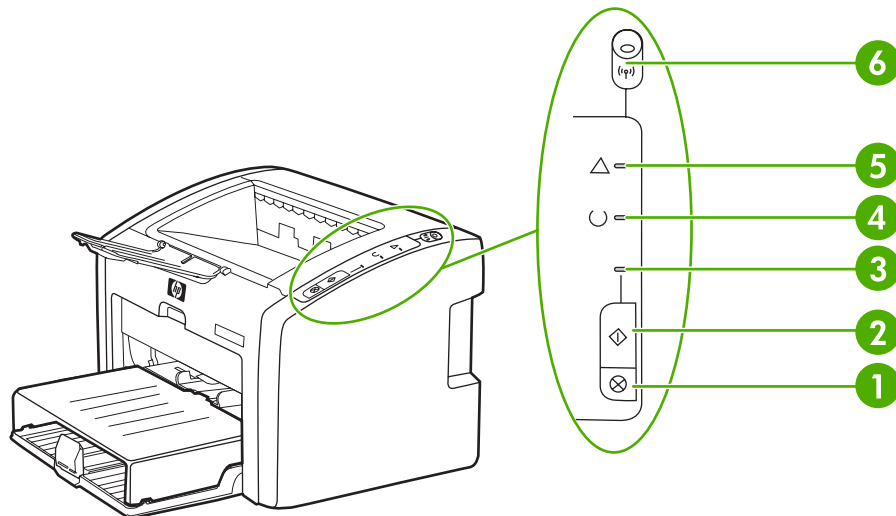
- 1 Utskuff
- 2 Innskuffdeksel
- 3 250-arks hovedinnskuff
- 4 Prioritetsåpning
- 5 Støtte for utskriftsmateriale
- 6 Skriverkassettdeksler
- 7 AVBRYT-knapp
- 8 START-knapp
- 9 Start-lampe
- 10 Klar-lampe
- 11 Obs!-lampe
- 12 Varsellampe for trådløs tilkobling (bare HP LaserJet 1022nw-skriveren)



- 1 Intern nettverksport (bare skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw)
- 2 USB-port
- 3 Strømkontakt
- 4 Av/på-bryter

## Skriverens kontrollpanel

Skriverens kontrollpanel består av tre lamper og to knapper. HP LaserJet 1022nw-skriveren har ytterligere en lampe øverst på kontrollpanelet. Disse lampene lager mønstre som identifiserer skriverstatusen.



- 1 **AVBRYT**-knapp: Hvis du vil avbryte utskriftsjobben som er i gang, trykker du på **AVBRYT**-knappen.
- 2 **START**-knapp: Hvis du vil skrive ut en demonstrasjonsside eller fortsette å skrive ut i modus for manuell mating, trykker du inn og slipper **START**-knappen. Hvis du vil skrive ut en konfigurasjonsside, trykker du på **START**-knappen og holder den inne i 5 sekunder.
- 3 Start-lampe: Når lampen blinker, mottar skriveren data.
- 4 Klar-lampe: Indikerer at skriveren er klar til å skrive ut.
- 5 Obs!-lampe: Indikerer at innskuffene for utskriftsmateriale er tomme, skriverkassettdektelet er åpnet, skriverkassetten mangler eller andre feil. Se [Sider for skriverinformasjon](#) hvis du vil vite mer.
- 6 Varsellampe for trådløs tilkobling: (Bare HP LaserJet 1022nw-skriveren) Når varsellampen for trådløs tilkobling lyser konstant, har en trådløs tilkobling blitt opprettet. Når varsellampen for trådløs tilkobling er av, har trådløs bruk blitt satt ut av funksjon. Når varsellampen for trådløs tilkobling blinker, prøver skriveren å opprette en trådløs tilkobling.

---

### Merk

---

Se [Statuslampemønstre](#) for en beskrivelse av lampemønstrene.

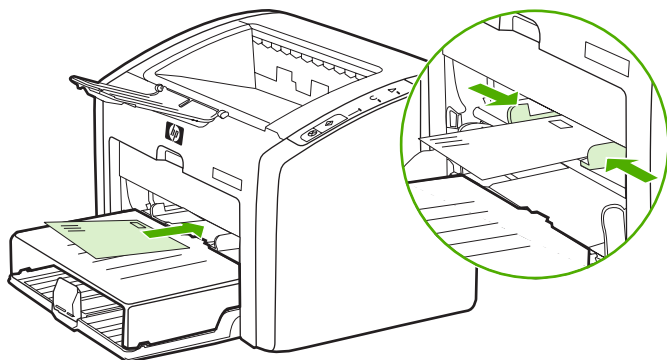
## Baner for utskriftsmateriale

Avsnittene nedenfor beskriver innskuffene og utskuffene.

### Prioritetsåpning

Du bør bruke prioritetsåpningen når du legger i papirark, konvolutter, postkort, etiketter eller transparenter. Du kan også bruke prioritetsåpningen til å skrive ut den første siden på et annet utskriftsmateriale enn resten av dokumentet.

Papirskinnene gjør at utskriftsmaterialet mates inn i skriveren på rett måte, og at utskriften ikke blir skjev (forskjøvet på utskriftsmaterialet). Når du legger i utskriftsmateriale, kan du justere papirskinnene slik at de tilsvarer bredden på det utskriftsmaterialet du bruker.

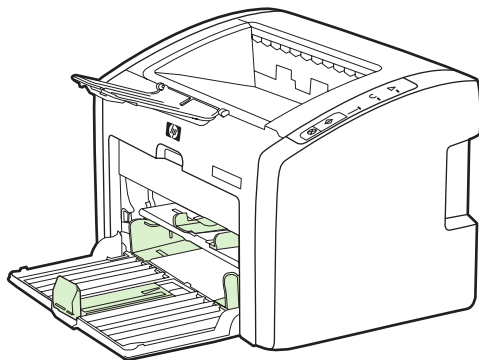


Se [Velge papir og annet utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer om ulike typer utskriftsmateriale.

### Hovedinnskuff

Hovedinnskuffen foran på skriveren tar opptil 250 ark på 75 g/m<sup>2</sup>, eller annet utskriftsmateriale. Hvis du ønsker spesifikasjoner for utskriftsmateriale, se [Skriverens kapasitet og klassifisering](#).

Papirskinnene gjør at utskriftsmaterialet mates inn i skriveren på rett måte, og at utskriften ikke blir skjev (forskjøvet på utskriftsmaterialet). Hovedinnskuffen har også side- og frontskinner. Når du legger i utskriftsmateriale, kan du justere papirskinnene slik at de tilsvarer bredden og lengden på det utskriftsmaterialet du bruker.



## Utskuff

Utskuffen er plassert øverst på skriveren. Her samles utskrevet papir i riktig rekkefølge. Papirskinnene gir bedre stabling for store utskriftsjobber.

# Skriverprogramvare

Avsnittene nedenfor beskriver de støttede operativsystemene og programvaren som følger med skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

---

## Merk

---

Ikke all programvare er tilgjengelig på alle språk.

## Operativsystemer som støttes

Skriveren leveres med programvare for følgende operativsystemer:

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows ME
- Windows 98 Second Edition (SE)
- Windows Server 2003

For mer informasjon om oppgradering fra Windows 2000 Server til Windows Server 2003 går du til <http://www.microsoft.com/>.

For mer informasjon om Windows Server 2003 Pek og skriv går du til <http://www.microsoft.com/>.

For mer informasjon om Windows Server 2003 Terminal Services and Printing går du til <http://www.microsoft.com/>.

- Mac OS X v10.2 og nyere

## Skriverprogramvare for Windows

Avsnittene nedenfor inneholder instruksjoner for installering av skriverprogramvaren på ulike Windows-operativsystemer og programvaren som er tilgjengelig for alle brukere av skriveren.

### Slik installerer du skriverprogramvaren

Sett inn programvare-CDen som fulgte med skriveren, i datamaskinens CD-ROM-stasjon. **Følg installasjonsinstruksjonene på skjermen.**

---

## Merk

---

Hvis velkomstbildet ikke vises, gjør du følgende: Klikk på **Start** på oppgavelinjen i Windows, klikk på **Kjør**, skriv inn `Z:\setup` (der Z er bokstaven for CD-stasjonen din) og klikk på **OK**.

## Skriverdriverne

En skriverdriver er den programvarekomponenten som gir tilgang til skriverfunksjonene, og som sørger for at datamaskinen kan kommunisere med skriveren.



## Skriveregenskaper (driver)

Skriveregenskaper styrer skriveren. Du kan endre standardinnstillingene, for eksempel utskriftsmaterialets størrelse og type, utskrift av flere sider på ett ark (nedskalering), oppløsning og vannmerker. Slik kan du få tilgang til skriverens egenskaper:

- Gjennom det programmet du bruker til å skrive ut. Dette endrer bare innstillingene for det gjeldende programmet.
- Gjennom operativsystemet Windows. Dette endrer standardinnstillingene for alle fremtidige utskriftsjobber.

---

### Merk

---

Ettersom mange programmer bruker en annen metode for å få tilgang til skriverens egenskaper, beskriver avsnittene nedenfor de vanligste metodene som brukes i Windows 98 SE, 2000, ME og Windows XP.

### Slik endrer du innstillingene bare for gjeldende program

---

### Merk

---

Disse trinnene kan variere fra program til program, men dette er den vanligste måten.

1. På **Fil**-menyen i programmet klikker du på **Skriv ut**.
2. I dialogboksen **Skriv ut** klikker du på **Egenskaper**.
3. Endre innstillingene og klikk på **OK**.

### Slik endrer du standardinnstillingene for alle fremtidige utskriftsjobber i Windows 98 SE, 2000 og ME

1. På oppgavelinjen i Windows klikker du på **Start**, velger **Innstillinger** og klikker på **Skrivere**.
2. Høyreklikk på ikonet for skriveren i HP LaserJet 1020-serien.
3. Klikk på **Egenskaper** (i Windows 2000 kan du også klikke på **Utskriftsinnstillinger**).
4. Endre innstillingene og klikk på **OK**.

---

### Merk

---

I Windows 2000 finner du mange av disse funksjonene på menyen **Utskriftsinnstillinger**.

### Slik endrer du standardinnstillingene for alle fremtidige utskriftsjobber i Windows XP

1. På oppgavelinjen i Windows klikker du på **Start**, velger **Innstillinger** og klikker på **Skrivere og fakser**.
2. Høyreklikk på ikonet for skriveren i HP LaserJet 1020-serien.
3. Klikk på **Egenskaper**, eller klikk på **Utskriftsinnstillinger**.
4. Endre innstillingene og klikk på **OK**.

## Elektronisk hjelp for skriverregnskaper

Den elektroniske hjelpen for skriverregnskaper (driver) omfatter spesifikk informasjon om funksjonene i skriverregnskapene. Denne elektroniske hjelpen leder deg gjennom prosessen med å endre skriverens standardinnstillinger. I noen drivere gir den elektroniske hjelpen instruksjoner om bruk av kontekstavhengig hjelp. Kontekstavhengig hjelp beskriver alternativene for de driverfunksjonene du har tilgang til i øyeblikket.

### Slik får du tilgang til den elektroniske hjelpen for skriverregnskaper:

1. I programmet klikker du på **Fil** og **Skriv ut**.
2. Klikk på **Egenskaper** og klikk deretter på **Hjelp**.

## Prioritet for utskriftsinnstillinger

Det er to måter å endre utskriftsinnstillingene for denne skriveren på: i programmet eller i skriverdriveren. For skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw kan du også endre utskriftsinnstillingene via den innebygde Web-serveren. Endringer i utskriftsinnstillinger prioriteres i henhold til hvor de ble gjort, på følgende måte:

- Endringer som gjøres i programmet, overstyrer innstillinger som endres andre steder. I et program overstyrer endringer gjort i dialogboksen Utskriftsformat endringer som er gjort i dialogboksen Skriv ut.
- Endringer som gjøres i skriverdriveren, overstyrer ikke innstillinger som endres i programmet.
- Endringer som gjøres i den innebygde Web-serveren, har lavest prioritet.

Hvis en bestemt utskriftsinnstilling kan endres på mer enn én av måtene som er nevnt ovenfor, bør du bruke den metoden som har høyest prioritet.

## Skriverprogramvare for Macintosh

Avsnittene nedenfor beskriver hvordan du får tilgang til Macintosh-programvare for skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

### Slik får du tilgang til skriverdriveren (Mac OS X v10.2 og nyere)

1. **Utskriftssenter** eller **Skriveroppsett** skal startes automatisk. Hvis det ikke starter, utfører du følgende trinn:
  - a. Dobbeltklikk på harddiskikonet på skrivebordet.
  - b. Åpne mappen **Programmer** og deretter mappen **Verktøy**.

- c. Dobbeltklikk på **Utskriftssenter** eller **Skriveroppsett**, avhengig av operativsystemet.
2. Klikk på **Legg til**. Dialogboksen Skriverliste vises.
3. Velg ett av følgende alternativer fra toppmenyen, avhengig av hvordan datamaskinen og skriveren er koblet sammen:
  - **USB**
  - **Rendezvous** (bare for skriverne HP LaserJet 1022n og 1022nw)
4. Velg skrivernavnet i skriverlisten.
5. Klikk på **Legg til**.

## Innebygd Web-server

---

### Merk

---

Denne funksjonen er bare tilgjengelig for skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw.

Med den innebygde Web-serveren kan du få tilgang til skriverinnstillingene og informasjonen ved å angi en IP-adresse eller et vertsnavn for skriveren i en nettleser (for eksempel Netscape Navigator eller Microsoft® Internet Explorer), på en hvilken som helst datamaskin. Du kan bruke den innebygde Web-serveren til å konfigurere skriveren, vise statusinformasjon, kjøpe skriverrekvisita og få informasjon om feilsøking.

Følgende nettlesere støtter den innebygde Web-serveren:

- Internet Explorer V5.5 (og nyere)
- Netscape Navigator V4.75 (og nyere)
- Apple Safari

Se [Bruke den innebygde Web-serveren](#) hvis du vil vite mer.

## Informasjon om utskriftsmateriale

HP LaserJet-skriveren leverer utmerket utskriftskvalitet. Skriveren håndterer en rekke forskjellige utskriftsmaterialer, f.eks. skrivepapir (inkludert resirkulert papir), konvolutter, etiketter, transparenter, vellum og egendefinerte papirstørrelser. Egenskaper som vekt, struktur og fuktighetsinnhold er viktige faktorer som påvirker skriveytelsen og utskriftskvaliteten.

Skriveren kan bruke en rekke forskjellige papirtyper og annet utskriftsmateriale i samsvar med retningslinjene i denne brukerhåndboken. Utskriftsmateriale som ikke er i samsvar med disse retningslinjene, kan forårsake følgende problemer:

- Dårlig utskriftskvalitet
- Flere tilfeller av fastkjørt utskriftsmateriale
- For tidlig slitasje på skriveren og påfølgende reparasjon

Bruk bare HP-papir og -utskriftsmateriale for å oppnå best resultat. Hewlett-Packard Company anbefaler ikke bruk av andre merker. HP har ingen innflytelse eller kontroll over kvaliteten på disse, ettersom de ikke er HP-produkter.

Det er mulig at utskriftsmaterialet er i samsvar med alle retningslinjene i denne brukerhåndboken, og likevel ikke produserer tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes feilhåndtering, uakseptable temperatur- eller fuktighetsnivåer, eller andre faktorer som HP ikke har kontroll over.

Før du kjøper store mengder med utskriftsmateriale, bør du kontrollere at det overholder de kravene som er spesifisert i denne brukerhåndboken og i *HP LaserJet printer family print media guide* (håndbok for utskriftsmateriale for HP LaserJet-skrivere). Disse retningslinjene kan lastes ned fra <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/>. Du kan også se [Bestille rekvisita](#) hvis du vil vite mer om hvordan du kan bestille retningslinjene. Test alltid utskriftsmaterialet før du kjøper inn større mengder.

---

### FORSIKTIG

---

Hvis du bruker utskriftsmateriale som ikke oppfyller HPs spesifikasjoner, kan det føre til skriverproblemer og påfølgende reparasjon. Disse reparasjonene dekkes ikke av HPs garanti- eller serviceavtaler.

## Støttede størrelser av utskriftsmateriale

Hvis du ønsker spesifikasjoner for støttede størrelser av utskriftsmateriale, se [Skriverens kapasitet og klassifisering](#).

# 2

## Skrivertilkoblinger

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

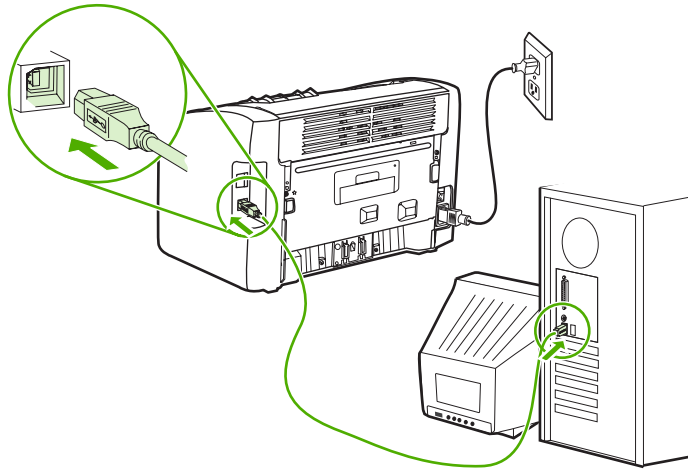
- [USB-tilkoblinger](#)
- [Nettverkstilkoblinger](#)
- [Trådløse tilkoblinger](#)
- [Trådløs utskrift](#)

## USB-tilkoblinger

Skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw støtter høyhastighetstilkoblinger med USB 2.0.

### Koble til USB-kabelen

1. Koble USB-kabelen til skriveren.
2. Plugg inn den andre enden av USB-kabelen i datamaskinen når du blir bedt om det i installasjonsprogrammet.



## Nettverkstilkoblinger

Skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw kan kobles til nettverk via den interne nettverksporten. Skriveren HP LaserJet 1022nw kan også kobles til trådløse nettverk av typen 802.11b/g. Det finnes eksterne nettverksutskriftsservere for skriverne HP LaserJet 1022n og 1022nw. Tabellen nedenfor viser hva som kreves for å gi skriverne nettverksfunksjonalitet.

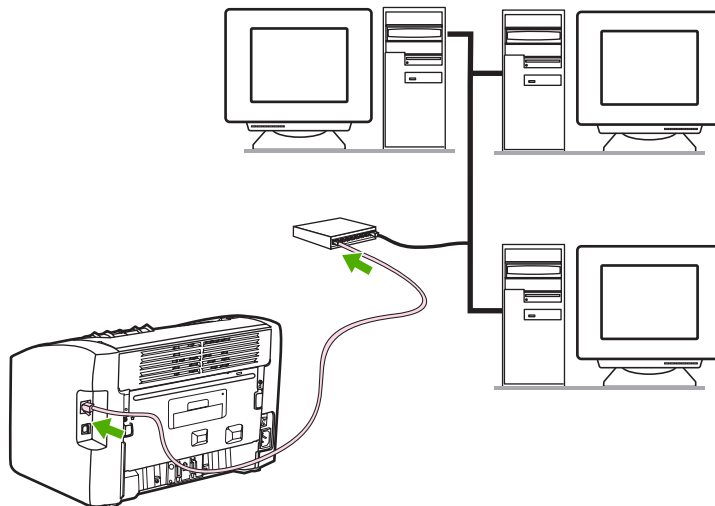
### Alternativer for nettverkstilkobling

HP LaserJet-modell	10/100Base-TX	802.11b/g	Bluetooth®
1022n	Inkludert	HP Jetdirect 380x (bare 802.11b)	HP bt1300
1022nw	Inkludert	Inkludert	HP bt1300

Hvis du vil bestille utskriftsserveren, se [10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift](#).

### Koble til nettverket

Koble den ene enden av en nettverkskabel til nettverkskontakten på baksiden av enheten, og den andre enden til nettverket. Husk å installere skriverdriveren på alle datamaskiner som er koblet til nettverket og skal bruke skriveren.



#### Merk

Denne fremgangsmåten gjelder bare for skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw.

Ethernet-nettverket må være i drift før du følger instruksjonene nedenfor.

## Koble skriveren til et kablet nettverk

Du behøver følgende for å koble skriverne HP LaserJet 1022n eller HP LaserJet 1022nw til et kablet nettverk:

- Et kablet nettverk som er aktivt
- CAT-5 Ethernet-kabel

Utfør følgende trinn for å koble skriveren til nettverket:

1. Koble CAT-5 Ethernet-kabelen til en ledig port på Ethernet-huben eller -ruter.
2. Koble CAT-5 Ethernet-kabelen til den interne nettverksporten på baksiden av skriveren.
3. Kontroller at en av nettverkslampene (10 eller 100) på nettverksporten lyser opp.

---

### Merk

Det kan ta noen sekunder før skriverens nettverksinnstillinger blir aktive og klar for bruk. Hvis én av nettverkslampene ikke lyser opp, kan du se i [Feilsøking for oppsett med kablet nettverk](#).

4. Skriv ut en konfigurasjonsside. Når skriveren viser Klar-status, trykker du på og holder inne **START**-knappen i 5 sekunder.

---

### Merk

Hvis du vil tilbakestille til standardinnstillingene for skriverkonfigurasjonen, slår du skriveren av. Hold inne **AVBRYT**- og **START**-knappen og slå på skriveren. Fortsett å holde inne **START**- og **AVBRYT**-knappen til skriveren viser Klar-status (fra 5 til 30 sekunder).

---

## Installer skriverprogramvaren

1. Lukk alle programmer.
2. Legg installasjons-CDen i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen. Da vises velkomstbildet.
3. Klikk på **Neste** og følg installasjonsinstruksjonene for å kontrollere og forberede systemet og installere drivere, plug-in-moduler og programvare.

Dette kan ta flere minutter.



## Trådløse tilkoblinger

Skriveren HP LaserJet 1022nw omfatter også IEEE-standarden 802.11b/g for trådløse nettverk.

---

### Merk

---

Skriveren HP LaserJet 1022n støtter IEEE 802.11b/g-standarden for trådløse nettverk og trådløse tilkoblingsalternativer for Bluetooth, via eksterne tilleggsenheter.

Hvis du vil ha en fullstendig liste over tilgjengelige trådløse HP Jetdirect-utskriftsservere og HP Bluetooth-adaptere, se [10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift](#).

Du finner mer informasjon om trådløs utskrift under [Trådløs utskrift](#).

## Trådløs utskrift

Trådløse nettverk gir et trygt, sikkert og kostnadseffektivt alternativ til tradisjonelle nettverkstilkoblinger. HP LaserJet 1022nw-skriveren har innebygde trådløse tilkoblingsalternativer. Du finner en liste over tilgjengelige trådløse utskriftsservere for de andre skrivermodellene under [10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift](#).

### IEEE 802.11b/g-standarden

Med den trådløse IEEE 802.11b/g-kompatible tilkoblingen kan skriverne plasseres hvor som helst på kontoret eller hjemme og kobles til et trådløst nettverk som kjører nettverksoperativsystemer fra Microsoft, Apple, NetWare, UNIX®, eller Linux®. Denne trådløse teknologien gir en utskriftsløsning av høy kvalitet, uten de fysiske begrensningene som ledninger gir. Tilleggsutstyr kan enkelt plasseres på et kontor eller hjemme, og kan lett flyttes uten å bytte nettverkskabel.

Den eksterne, valgfrie utskriftsserveren HP Jetdirect 802.11b/g er tilgjengelig for USB-tilkoblinger.

Se den dokumentasjonen som kom med HP LaserJet 1022nw-skriveren hvis du vil vite mer.

### Bluetooth

Den trådløse teknologien Bluetooth er en strømsparende radioteknologi med kort rekkevidde, som kan brukes til å koble sammen datamaskiner, skrivere, PDAer (Personal Digital Assistant), mobiltelefoner og andre enheter trådløst.

I motsetning til infrarød teknologi, betyr Bluetooths bruk av radiosignaler at enheter ikke trenger å stå i samme rom, på samme kontor eller i samme avlukke med en uhindret siktlinje for å kunne kommunisere. Den trådløse teknologien øker mobiliteten og effektiviteten i nettverksprogrammer.

# 3

## Administrere skriveren

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- [Sider for skriverinformasjon](#)
- [Bruke den innebygde Web-serveren](#)

## Sider for skriverinformasjon

Det ligger spesialsider i minnet til skriveren. Disse sidene hjelper deg med å avdekke og løse problemer med skriveren.

### Demonstrasjonsside

Demonstrasjonssiden inneholder eksempler på tekst og grafikk. Hvis du vil skrive ut demonstrasjonssiden fra skriveren, trykker du på **START**-knappen når skriveren er klar (Klar-lampen lyser).

### Konfigurasjonsside

Konfigurasjonssiden inneholder en liste over gjeldende innstillinger og egenskaper for skriveren. Den inneholder også en statusloggrapport. Du kan skrive ut en konfigurasjonsside fra skriveren eller den innebygde Web-serveren.

Hvis du vil skrive ut konfigurasjonssiden fra skriveren, holder du inne **START**-knappen i 5 sekunder når skriveren er klar (Klar-lampen lyser).

### Prøveutskrift

I prøveutskriften finner du opplysninger om skriverdriveren og portinnstillingene. Her finner du også opplysninger om skrivernavn og -modell, datamaskinnavn og så videre. Du kan skrive ut prøveutskriften fra skriverdriveren.

## Bruke den innebygde Web-serveren

Du har direkte tilgang til den innebygde Web-serveren via skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw. Du trenger ikke å installere programvare på datamaskinen. Du trenger bare å ha en nettleser som støttes. For å kunne bruke den innebygde Web-serveren, må du ha Apple Safari, Microsoft Internet Explorer 5.5 eller nyere, eller Netscape Navigator V4.75 eller nyere.

---

### Merk

---

Den innebygde Web-serveren gir ikke e-post- eller statusvarsler.

Den innebygde Web-serveren er bare tilgjengelig på engelsk.

Med den innebygde Web-serveren kan du få frem skriver- og nettverksstatus og behandle utskriftsfunksjoner fra datamaskinen i stedet for fra skriverens kontrollpanel. Nedenfor finner du eksempler på hva du kan bruke den innebygde Web-serveren til:

- vise informasjon om skriverstatusen
- vise og skrive ut interne sider
- bestille rekvisita
- angi hvilken papirtype som skal ligge i hver skuff
- vise og endre standardinnstillingene for skriverkonfigurasjonen
- vise og endre nettverkskonfigurasjonen

Den innebygde Web-serveren fungerer når skriveren er koblet til et IP-basert nettverk. Den innebygde Web-serveren støtter ikke IPX-basert skrivertilkobling.

---

### Merk

---

Du behøver ikke å ha Internett-tilgang for å kunne åpne og bruke den innebygde Web-serveren. Hvis du klikker på en kobling i området **Other Links** (andre koblinger), må du imidlertid ha Internett-tilgang for å kunne gå til det web-området som koblingen viser til.

## Slik åpner du den innebygde Web-serveren

1. Angi IP-adressen eller vertsnavnet for skriveren i en nettleser som støttes. Du finner IP-adressen ved å skrive ut en konfigurasjonsside på skriveren. Dette gjør du ved å trykke på og holde inne **START**-knappen i 5 sekunder.

---

### Merk

---

Når du åpner URLen, kan du lage et bokmerke til den, slik at du raskt kan gå tilbake til den ved en annen anledning.

2. Den innebygde Web-serveren har tre kategorier som inneholder innstillinger og informasjon om skriveren: kategoriene **Information** (informasjon), **Settings** (innstillinger) og **Networking** (nettverk). Klikk på den kategorien du vil vise.

## Kategorien Information (informasjon)

Kategorien Information (informasjon) består av følgende sider:

- **Device Status** (enhetsstatus): Denne siden viser produktinformasjon, for eksempel nettverksnavn, nettverksadresse og modellinformasjon.
- **Configuration** (konfigurasjon): Denne siden viser informasjonen som finnes på skriverens konfigurasjonsside.

## Kategorien Settings (innstillinger)

I denne kategorien kan du konfigurere skriverinnstillingene fra datamaskinen, for eksempel standard papirstørrelse og EconoMode. Hvis skriveren er koblet til et nettverk, må du alltid rådføre deg med skriveradministratoren før du endrer innstillinger i denne kategorien.

## Kategorien Networking (nettverk)

I denne kategorien kan nettverksadministratoren styre nettverksrelaterte innstillinger for skriveren når den er koblet til et IP-basert nettverk.

## Other links (andre koblinger)

Denne delen inneholder koblinger som kobler deg til Internett. Du må ha Internett-tilgang for å kunne bruke disse koblingene. Hvis du bruker ekstern tilkobling og ikke ble tilkoblet første gang du åpnet den innebygde Web-serveren, må du koble deg til før du kan gå til disse web-områdene. Det kan hende at du må lukke og åpne den innebygde Web-serveren på nytt igjen for å få koblet til.

- **HP Instant Support** (HPs direktestøtte): Klikk på denne koblingen for å åpne en samling dynamiske nettsider der du kan løse spesifikke problemer og finne ut hvilke andre tjenester som er tilgjengelige for skriveren.
- **Product Registration** (produktregistrering): Klikk på denne koblingen for å koble deg til produktregistreringssiden på HPs web-område.
- **Order Supplies** (bestill rekvisita): Klikk på denne koblingen for å koble til web-området Sure Supply og bestille originale HP-rekvisita fra HP eller fra en forhandler etter eget valg.
- **Product Support** (produktstøtte): Klikk på denne koblingen for å koble deg til web-området for støtte for skrivere i HP LaserJet 1020-serien. Du kan søke etter hjelp til generelle emner.

---

### Merk

---

Skriveren i serien HP LaserJet 1020 omfatter skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

# 4

## Utskriftsoppgaver

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- [Manuell mating](#)
- [Avbryte en utskriftsjobb](#)
- [Forstå innstillinger for utskriftskvalitet](#)
- [Optimalisere utskriftskvalitet for utskriftsmaterialet](#)
- [Retningslinjer for bruk av utskriftsmateriale](#)
- [Velge papir og annet utskriftsmateriale](#)
- [Legge utskriftsmateriale i innskuffene](#)
- [Skrive ut en konvolutt](#)
- [Skrive ut flere konvolutter](#)
- [Skrive ut på transparenter eller etiketter](#)
- [Skrive ut på brevhodepapir og forhåndstrykte skjemaer](#)
- [Utskrift på egendefinert materialstørrelse og kort](#)
- [Skrive ut på begge sider av papiret \(manuell tosidig utskrift\)](#)
- [Skrive ut flere sider på ett papirark \(nedskalering\)](#)
- [Skrive ut hefter](#)
- [Skrive ut vannmerker](#)

## Manuell mating

Du kan bruke manuell mating når du skriver ut på forskjellige utskriftsmaterialer, f.eks. en konvolutt, så et brev, deretter en konvolutt osv. Legg en konvolutt inn i prioritetsåpningen og legg brevhodepapiret i hovedinnskuffen.

### Slik skriver du ut med manuell mating

1. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP).  
Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
2. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet) velger du **Manual Feed** (manuell mating) fra nedtrekkslisten **Source is** (papirkilde).
3. Legg utskriftsmateriale i prioritetsåpningen, og trykk på **START**-knappen hver gang du skal skrive ut.



## Avbryte en utskriftsjobb

Du kan avbryte en utskriftsjobb fra et program eller en utskriftskø.

For å stanse skriveren med umiddelbar virkning må du ta ut alt papiret i skriveren. Når skriveren er stanset, kan du bruke én av følgende funksjoner:

- **Skriverens kontrollpanel:** Hvis du vil avbryte utskriftsjobben, trykker du på og slipper **AVBRYT**-knappen på skriverkontrollpanelet.
- **Program:** Vanligvis vises en dialogboks på skjermen en liten stund, som du kan avbryte utskriftsjobben fra.
- **Utskriftskø i Windows:** Hvis en utskriftsjobb venter i en utskriftskø (maskinminne) eller køordner, kan du slette jobben der. Klikk på **Start**, **Innstillinger** og **Skrivere** eller **Skrivere og fakser**. Dobbeltklikk på ikonet for **HP LaserJet 1022** for å åpne vinduet, velg utskriftsjobben og klikk på **Slett** eller **Avbryt**.
- **Utskriftskø på skrivebordet (Mac OS X):** Åpne **Utskriftssenter**, dobbeltklikk på skrivernavnet, velg utskriftsjobb og klikk på **Slett**.
- **Innebygd Web-server:** Åpne skriverens innebygde Web-serverside og klikk på **Avbryt jobb**. Se [Bruke den innebygde Web-serveren](#) hvis du vil vite mer.

Hvis statuslampene på kontrollpanelet fortsetter å blinke etter at jobben er avbrutt, holder datamaskinen fremdeles på med å sende jobben til skriveren. Slett jobben fra utskriftskøen eller vent til datamaskinen er ferdig med å sende data. Skriveren går tilbake til Klar-status.

## Forstå innstillinger for utskriftskvalitet

Innstillingene av utskriftskvaliteten påvirker hvor lys eller mørk utskriften er på siden, og hvilken stil grafikken trykkes med. Du kan også bruke innstillingene for utskriftskvalitet til å optimere utskriftskvaliteten for bestemte utskriftsmaterialer. Se [Optimalisere utskriftskvalitet for utskriftsmaterialet](#) hvis du vil vite mer.

Du kan endre innstillingene i skriveregenskapene for å tilpasse dem til de forskjellige utskriftsjobbene. Dette er innstillingene:

- **ProRes 1200:** Med denne innstillingen får du fine detaljer ved 1200 x 1200 dpi.
  - **FastRes 1200:** Denne innstillingen yter effektiv utskriftskvalitet på 1200 dpi.
  - **600 dpi:** Denne innstillingen gir 600 x 600 dpi-utskrift med Resolution Enhancement-teknologi (REt) for forbedret tekst
  - **EconoMode (sparer toner):** Tekst skrives ut med mindre tonerforbruk. Denne innstillingen er nyttig når du skriver ut kladder. Du kan aktivere dette alternativet uavhengig av andre innstillinger for utskriftskvalitet.
1. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
  2. I kategorien **Finishing** (etterbehandling, kategorien **Layout** for noen Macintosh-drivere) velger du utskriftskvaliteten du vil bruke.

---

### Merk

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

---

### Merk

Hvis du vil endre innstillingene for utskriftskvalitet for alle fremtidige utskriftsjobber, går du til egenskapene via **Start**-menyen i Windows. Hvis du vil endre innstillingene for utskriftskvalitet bare for gjeldende program, kan du få tilgang til egenskapene gjennom **Utskriftsformat**-menyen i programmet du bruker til å skrive ut. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) hvis du vil vite mer.

---

## Optimalisere utskriftskvalitet for utskriftsmaterialet

Innstillingene for utskriftsmaterialet kontrollerer temperaturen på skriverens varmelement. Du kan endre innstillingene for det utskriftsmaterialet du bruker, for å optimalisere utskriftskvaliteten.

Du har tilgang til optimaliseringsfunksjonen fra kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet) i skriverdriveren eller fra den innebygde Web-serveren.

Skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw har flere utskriftsmoduser som lar enheten tilpasses mer spesifikt til skriverens materialmiljø. Tabellene nedenfor inneholder en oversikt over driverens utskriftsmoduser.

### Merk

Når du bruker modusene KORT, KONVOLUTT, ETIKETT og GROV, vil skriveren stoppe opp mellom sidene, og antall sider per minutt vil reduseres.

#### Driverens standardmoduser for utskrift

Modus	Utskriftsmateriale
VANLIG	75 til 104 g/m <sup>2</sup>
LYS	< 75 g/m <sup>2</sup>
TUNG	90 til 105 g/m <sup>2</sup>
KORT	Kort eller tykt materiale
TRANSPARENT	4-mil, 0,1 monokrome overheadtransparenter (OHT)
KONVOLUTT	Standardkonvolutter
ETIKETT	Standard HP LaserJet-etiketter
BOND	Bond-papir
GROV	Grovt papir
FARGE	Vanlig utskriftsmateriale
BREvhODE	Vanlig utskriftsmateriale
FORHÅNDSTRYKT	Vanlig utskriftsmateriale
FORHÅNDSHULLET	Vanlig utskriftsmateriale
RESIRKULERT	Vanlig utskriftsmateriale
VELLUM	Vanlig utskriftsmateriale

## Retningslinjer for bruk av utskriftsmateriale

Avsnittene nedenfor inneholder retningslinjer og instruksjoner for utskrift på transparenter, konvolutter og annet spesialmateriale. Retningslinjer og spesifikasjoner er inkludert for å hjelpe deg med å velge materiale som optimaliserer utskriftskvaliteten, og å unngå materiale som kan forårsake fastkjøringer eller ødelegge skriveren.

### Papir

For best mulig resultat bør du bruke vanlig 75 g/m<sup>2</sup>-papir. Pass på at papiret er av god kvalitet uten kutt, hakk, rifter, flekker, løse partikler, støv, skrukker, porer eller bøyde eller brettede kanter.

Hvis du er usikker på hvilken papirtype du bruker (f.eks. bond eller resirkulert), finner du dette på etiketten på papiremballasjen.

Noen papirtyper forårsaker problemer med utskriftskvaliteten, fastkjøring eller skader på skriveren.

#### Papirbruk

Symptom	Papirproblem	Løsning
Dårlig utskriftskvalitet eller tonerfeste. Problemer med mating.	Papiret er for fuktig, for grovt, for glatt eller preget. Papiret er feilvare.	Prøv en annen papirtype: mellom 100-250 Sheffield og 4-6 % fuktighetsinnhold. Kontroller skriveren og forsikre deg om at riktig type materiale har blitt valgt.
Bitutfall, fastkjørt eller bøyd papir.	Oppbevart på feil måte.	Lagre papiret flatt i en fuktighetssikker innpakning.
Økt grå skyggelegging av bakgrunnen.	Kan være for tungt.	Bruk lettere papir.
Altfor bøyd. Problemer med mating.	Papiret er for fuktig, har feil fiberretning eller kortfibret sammensetning.	Bruk langfibret papir. Kontroller skriveren og forsikre deg om at riktig type materiale har blitt valgt.
Fastkjørt papir eller skade på skriver.	Utskjæringer eller perforeringer.	Ikke bruk papir med utskjæringer eller perforeringer.
Problemer med mating.	Frynsete kanter.	Bruk papir av god kvalitet.

#### Merk

Toneren festes til papiret ved hjelp av varme og trykk. Forsikre deg om at alle forhåndstrykte skjemaer og alt farget papir bruker blekk som tåler utskriftstemperaturen. Skriverens maksimumstemperatur er 200 °C i 0,1 sekund.

Ikke bruk brevhode som er skrevet ut med blekktyper som bare tåler lave temperaturer, for eksempel de som brukes i noen former for termografi.

Ikke bruk preget brevhode.

Ikke bruk transparenter som er laget for blekkskrivere eller andre lavtemperaturskrivere. Bruk bare transparenter som er angitt for bruk med HP LaserJet-skrivere.

## Etiketter

HP anbefaler at du skriver ut etiketter fra prioritetskuffen.

### FORSIKTIG

Mat ikke samme ark med etiketter gjennom skriveren mer enn én gang. Limet nedbrytes og kan skade skriveren.

## Etikettutførelse

Når du skal velge etiketter, bør du ta hensyn til kvaliteten på følgende komponenter:

- **Klebmidler:** Det selvklebende materialet må være stabilt ved 200 °C, som er skriverens maksimumstemperatur.
- **Oppsett:** Bruk bare etiketter uten synlig underlagspapir mellom dem. Hvis det er mellomrom mellom etikettene, kan de løsne fra arket og føre til store fastkjøringsproblemer.
- **Bøy:** Før utskrift skal etikettene ligge flatt uten å bøye seg mer enn 13 mm i alle retninger.
- **Tilstand:** Ikke bruk etiketter med skrukker, bobler eller andre tegn på at de skiller seg fra underlagspapiret.

## Transparenter

Transparentene må kunne tåle 200 °C, som er skriverens maksimumstemperatur.

## Konvolutter

HP anbefaler at du skriver ut konvolutter fra prioritetskuffen.

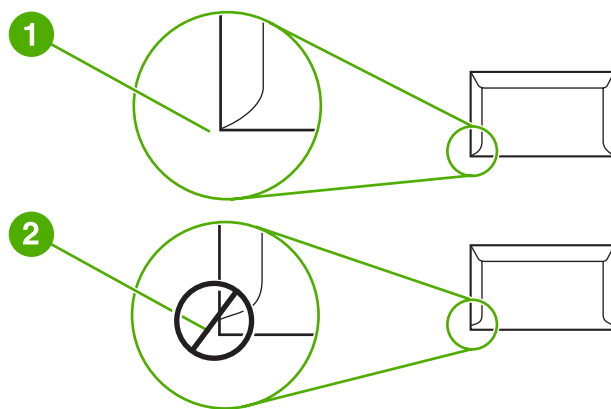
## Konvoluttutførelse

Konvoluttutførelsen er avgjørende. Brettene på konvolutter kan variere mye, ikke bare fra produsent til produsent, men også i én og samme eske fra samme produsent. Vellykket utskrift på konvolutter er avhengig av kvaliteten på konvoluttene. Når du skal velge konvolutter, bør du ta hensyn til følgende:

- **Vekt:** Vekten på konvoluttpapiret bør ikke overstige 90 g/m<sup>2</sup>, ellers kan det kjøre seg fast i skriveren.
- **Utførelse:** Før utskrift skal konvoluttene ligge flatt, med mindre enn 6 mm bøy, og de skal ikke inneholde luft. Konvolutter som inneholder luft, kan forårsake problemer. Ikke bruk konvolutter som har splittbinders, trykknapper, hyssing, vinduer, hull, perforeringer, utklipp, syntetiske materialer, frankering eller preging. Bruk ikke konvolutter med lim som ikke krever fuktighet, men sats heller på trykk for å lukke dem.
- **Tilstand:** Pass på at konvoluttene ikke har skrukker, bretter eller andre former for skade. Forsikre deg om at limet på konvoluttene ikke er eksponert.
- **Størrelser:** Konvoluttene kan være fra 90 x 160 mm til 178 x 254 mm.

## Konvolutter med doble sidesømmer

Konvolutter med doble sidesømmer har loddrette sømmer i begge ender i stedet for diagonale sømmer. Denne typen har lettere for å bli skrukket. Kontroller at sømnen går helt ned til hjørnet av konvolutten, som vist nedenfor.



- 1 akseptabel konvoluttutførelse
- 2 uakseptabel konvoluttutførelse

## Konvolutter med selvklebende strimler eller klaffer

Konvolutter med en selvklebende strimmel eller med mer enn én forseglende klaff må ha en limtype som tåler varmen og trykket i skriveren. Skriverens maksimumstemperatur er 200 °C. De ekstra klaffene eller strimlene kan gjøre at konvoluttene krøller eller bretter seg, noe som kan føre til fastkjøring.

## Oppbevaring av konvolutter

Riktig oppbevaring av konvolutter bidrar til god utskriftskvalitet. Du bør lagre konvoluttene flatt. Hvis de inneholder luft, slik at det lages luftbobler, kan de få skrukker under utskrift.

## Kort og tungt utskriftsmateriale

Du kan skrive på mange typer kort fra innskuffen, deriblant kartotek kort og postkort. Noen kort er bedre enn andre, ettersom de er bedre utformet for å mates gjennom en laserskriver.

For best mulig ytelse bør du ikke bruke papir som er tyngre enn 157 g/m<sup>2</sup>. Papir som er for tungt, kan forårsake feilmating, stableproblemer, fastkjørt papir, dårlig tonerfiksering, dårlig utskriftskvalitet eller for mye mekanisk slitasje.

### Merk

Du kan muligens skrive ut på tungt papir hvis du ikke fyller innskuffen helt opp, og hvis du bruker papir som har en glatthetsverdi på 100-180 Sheffield.

## Kortutforming

- **Glatthet:** Kort på 135-157 g/m<sup>2</sup> bør ha en glatthetsverdi på 100-180 Sheffield. Kort på 60-135 g/m<sup>2</sup> bør ha en glatthetsverdi på 100-250 Sheffield.
- **Utførelse:** Kort bør ligge flatt med mindre enn 5 mm bøy.
- **Tilstand:** Pass på at kortene ikke har skrukker, bretter eller andre former for skade.
- **Størrelser:** Du bør bare bruke kort innenfor følgende størrelser:
  - **Minimum:** 76 x 127 mm
  - **Maksimum:** 216 x 356 mm

## Retningslinjer for kort

Still inn margene minst 2 mm fra kantene.

## Brevhode og forhåndstrykte skjemaer

Brevhode er Premium-papir som ofte har vannmerke, og som noen ganger bruker bomullsfiber, og er tilgjengelig i et vidt spekter av farger og utførelser med tilsvarende konvolutter. Forhåndstrykte skjemaer kan være laget i et bredt spekter av papirtyper, fra resirkulert til Premium.

Mange produsenter fremstiller nå disse typene papir med egenskaper optimalisert for laserutskrift og annonserer papiret som laserkompatibelt eller lasergarantert.

---

### Merk

---

Litt variasjon fra side til side er normalt når du skriver ut med laserskrivere. Denne variasjonen kan ikke ses når du skriver ut på vanlig papir. Variasjonen blir imidlertid åpenbar når du skriver ut på forhåndstrykte skjemaer, fordi linjene og boksene allerede er plassert på arket.

For å unngå problemer når du bruker forhåndstrykte skjemaer, preget papir og brevhoder, bør du merke deg følgende retningslinjer:

- Unngå bruk av blekktyper for lave temperaturer (den typen som brukes for enkelte typer termografi).
- Bruk forhåndstrykte skjemaer og brevhodepapir som har blitt skrevet ut ved bruk av offset, litografi eller gravering.
- Bruk skjemaer som har blitt laget med blekk som tåler varme, som ikke vil smelte, fordunste eller gi fra seg uønskede gasser når det blir varmet opp til 200 °C i 0,1 sekund. Oksideringsblekk eller oljebasert blekk vil vanligvis oppfylle dette kravet.
- Når skjemaet er forhåndstrykt, må du være nøye med ikke å endre papirets fuktighetsinnhold, og ikke bruke materialer som endrer papirets elektriske egenskaper eller håndteringsegenskaper. Oppbevar skjemaene i fuktighetssikker innpakning for å unngå fuktighetsendringer under lagring.
- Unngå bruk av forhåndstrykte skjemaer som har et belegg, eller er bestrøket.
- Unngå å bruke sterkt preget eller hevet brevhodepapir.
- Unngå papir med en overflate som har dyp tekstur.
- Unngå bruk av offsetpulver eller andre materialer som hindrer forhåndstrykte skjemaer i å klebe sammen.

## Velge papir og annet utskriftsmateriale

HP LaserJet-skrivere lager dokumenter med utmerket utskriftskvalitet. Du kan skrive ut på en rekke forskjellige typer utskriftsmateriale, f.eks. papir (bl.a. opptil 100 % resirkulert fiberpapir), konvolutter, etiketter, transparenter og egendefinert utskriftsmateriale. Støttede størrelser for utskriftsmateriale:

- **Minimum:** 76 x 127 mm
- **Maksimum:** 216 x 356 mm

Egenskaper som vekt, struktur og fuktighetsinnhold er viktige faktorer som påvirker skriverytelsen og kvaliteten. Hvis du vil oppnå best mulig utskriftskvalitet, bør du kun bruke førsteklasses utskriftsmateriale for laserskrivere. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) for detaljerte spesifikasjoner for papir og utskriftsmateriale.

---

### Merk

Foreta alltid en prøveutskrift før du kjøper inn store mengder med utskriftsmateriale. Leverandøren av utskriftsmaterialet bør være innforstått med kravene i *HP LaserJet printer family print media guide* (håndbok for utskriftsmateriale for HP LaserJet-skrivere) med HP-denummer 5851-1468. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

---

## HP-utskriftsmateriale

HP anbefaler følgende HP-utskriftsmateriale:

- HP Multipurpose-papir
- HP Office-papir
- HP All-in-One-utskriftspapir
- HP LaserJet-papir
- HP Premium Choice LaserJet-papir

## Utskriftsmaterialer du bør unngå

Skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw kan håndtere en rekke typer utskriftsmateriale. Bruk av utskriftsmateriale som ikke oppfyller skriverspesifikasjonene, vil føre til redusert utskriftskvalitet og økt risiko for fastkjørt papir.

- Ikke bruk for grovt papir.
- Ikke bruk papir med utskjæringer eller perforeringer, annet enn standard 4-hullet papir.
- Ikke bruk skjemaer med flere gjennomslag.
- Ikke bruk papir med vannmerker hvis du skriver ut ensfargede mønstre.

## Utskriftsmateriale som kan skade skriveren

I sjeldne tilfeller kan utskriftsmateriale skade skriveren. Utskriftsmaterialet nedenfor må unngås for å hindre mulige skader:

- Ikke bruk utskriftsmateriale med stifter.
- Ikke bruk transparenter som er laget for blekkskrivere eller andre lavtemperaturskrivere. Bruk bare transparenter som er angitt for bruk med HP LaserJet-skrivere.



- Ikke bruk fotopapir beregnet for blekkskrivere.
- Ikke bruk papir som er preget eller bestrøket, og ikke er beregnet på temperaturen i skriverens varmeelement. Velg utskriftsmateriale som kan tåle temperaturer på 200 °C i 0,1 sekund. HP produserer flere typer utskriftsmateriale som er beregnet på skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.
- Ikke bruk brevhodepapir som inneholder blekk med lav varmemotstand eller termografi. Forhåndstrykte skjemaer eller brevhodepapir må bruke blekk som kan tåle temperaturer på 200 °C i 0,1 sekund.
- Ikke bruk utskriftsmateriale som genererer skadelige gasser, eller som smelter, forskyver seg eller misfarges når det utsettes for 200 °C i 0,1 sekund.

Hvis du vil bestille HP LaserJet-skriverrekvisita, går du til <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> i USA eller til <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/> i resten av verden.

# Legge utskriftsmateriale i innskuffene

Avsnittene nedenfor beskriver hvordan du legger utskriftsmateriale i de ulike innskuffene.

---

## FORSIKTIG

---

Hvis du prøver å skrive ut utskriftsmateriale som er krøllete, brettet eller ødelagt, kan det kjøre seg fast. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

## Prioritetsåpning

Prioritetsskuffen kan ta ett ark på opptil 163 g/m<sup>2</sup> eller en konvolutt, en transparent eller et kort. Legg i utskriftsmaterialet slik at toppen peker innover, og forsiden vender opp. For å forhindre fastkjørt papir og forskjøvet utskrift må du justere papirskinnene på sidene før du mater inn materialet.

## 250-arks hovedinnskuff

Innskuffen tar opp til 250 sider med 75 g/m<sup>2</sup>-papir eller færre sider med tyngre materiale på 25 mm, eller en stabel med lavere høyde. Legg i utskriftsmaterialet slik at toppen peker innover, og forsiden vender opp. For å forhindre fastkjørt papir og forskjøvet utskrift må du justere papirskinnene på sidene og foran.

---

## Merk

---

Når du legger i nytt utskriftsmateriale, må du fjerne alt utskriftsmaterialet fra innskuffen og rette på arkene. Dette er med på å forhindre at flere ark mates inn i skriveren på én gang, slik at faren for fastkjørt papir reduseres.

## Skrive ut en konvolutt

Bruk bare konvolutter som er anbefalt for laserskrivere. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

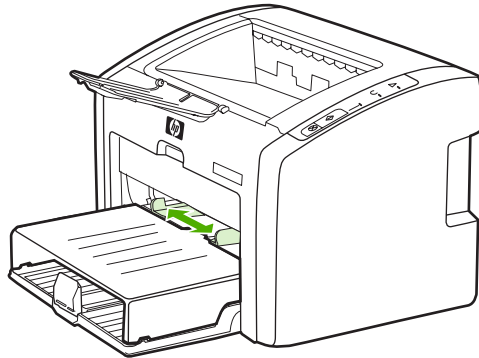
---

### Merk

---

Bruk prioritetsåpningen for å skrive ut en konvolutt. Bruk hovedinnskuffen for å skrive ut flere konvolutter.

1. Før du legger i konvolutten, må du skyve papirskinnene utover slik at de er litt større enn konvolutten.



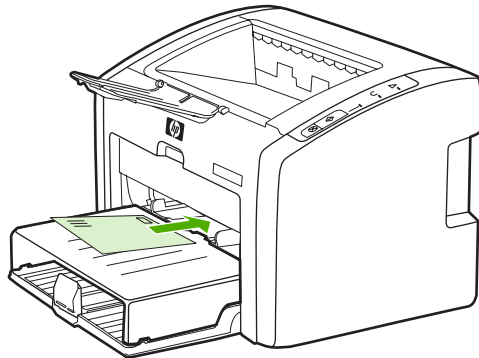
---

### Merk

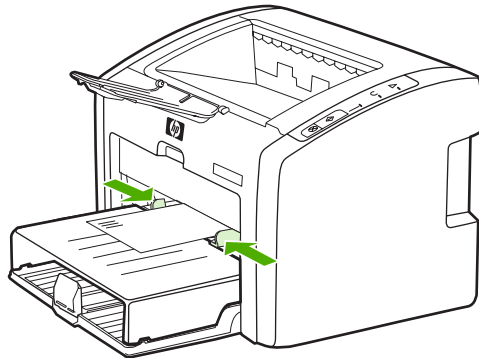
---

Hvis konvolutten har åpning på kortsiden, må denne kanten mates inn i skriveren først.

2. Legg konvolutten med utskriftssiden opp, og den øverste kanten langs venstre skinne.



3. Juster papirskinnene til bredden på konvolutten.



4. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
5. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet, kategorien **Paper Type/Quality** (papirtype/kvalitet) for noen Macintosh-driverer) velger du **Envelope** (konvolutt) som utskriftsmateriale.

---

**Merk**

---

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriverens egenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

6. Skriv ut konvoluttet.

Hvis du vil skrive ut ved bruk av manuell mating, se [Manuell mating](#).

## Skrive ut flere konvolutter

Bruk bare konvolutter som er anbefalt for laserskrivere. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

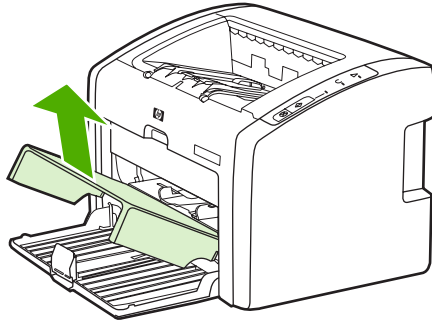
---

### Merk

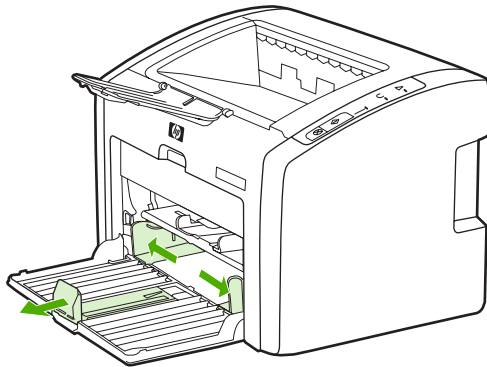
---

Bruk prioritetsåpningen for å skrive ut en konvolutt. Bruk hovedinnskuffen for å skrive ut flere konvolutter.

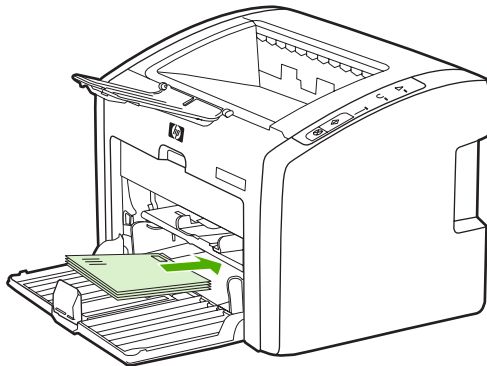
1. Åpne innskuffdekselet.



2. Før du legger i konvoluttene, må du skyve papirskinnene utover slik at de er litt større enn konvoluttene.



3. Legg konvoluttene med utskriftssiden opp, og den øverste kanten langs venstre skinne. Legg i opptil 15 konvolutter.



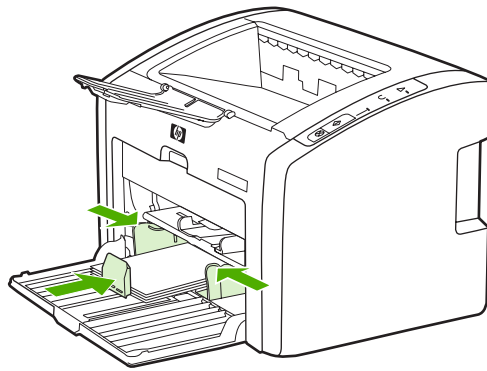
---

### Merk

---

Hvis konvoluttene har åpning på kortsiden, må denne kanten mates inn i skriveren først.

4. Juster papirskinnene til lengden og bredden på konvoluttene.



5. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.

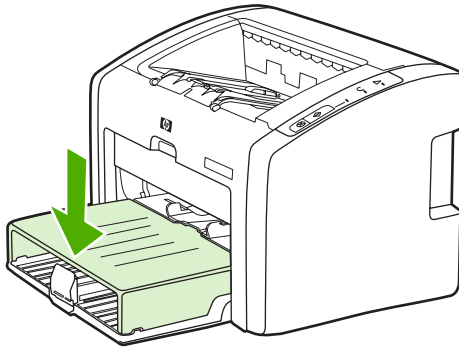
---

**Merk**

---

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

6. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet, kategorien **Paper Type/Quality** (papirtype/kvalitet) for noen Macintosh-drivere) velger du **Envelope** (konvolutt) som utskriftsmateriale.
7. Lukk innskuffdekselet.



8. Skriv ut konvoluttene.

## Skrive ut på transparenter eller etiketter

Bruk kun transparenter og etiketter som anbefales for laserskrivere, som HP- transparenter og HP LaserJet-etiketter. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

---

### FORSIKTIG

Husk å angi riktig type utskriftsmateriale i skriverinnstillingene i henhold til instruksjonene nedenfor. Skriveren justerer temperaturen på varmeelementet i henhold til innstillingen for utskriftsmaterialet. Når du skriver ut på et spesielt utskriftsmateriale, for eksempel transparenter eller etiketter, hindrer denne justeringen at varmeelementet ødelegger utskriftsmaterialet når det går gjennom skriveren.

---

### FORSIKTIG

Kontroller utskriftsmaterialet og pass på at det ikke er krøllete, har revne kanter eller manglende etiketter.

1. Legg ett ark i prioritetsåpningen og legg flere ark i hovedinnskuffen. Pass på at den øverste kanten av utskriftsmaterialet peker innover, og at forsiden (grov side) vender opp.
2. Juster skinnene for utskriftsmaterialet.
3. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
4. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet, kategorien **Paper Type/Quality** (papirtype/kvalitet) for noen Macintosh-drivere) velger du riktig utskriftsmateriale.
5. Skriv ut dokumentet.

## Skrive ut på brevhodepapir og forhåndstrykte skjemaer

Skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw kan skrive ut på brevhodepapir og forhåndstrykte skjemaer som tåler en temperatur på 200 °C.

1. Legg i papiret slik at toppen peker innover, og forsiden vender opp. Juster papirskinnene til bredden av papiret.
2. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
3. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet, kategorien **Paper Type/Quality** (papirtype/kvalitet) for noen Macintosh-drivere) velger du riktig utskriftsmateriale.
4. Skriv ut dokumentet.

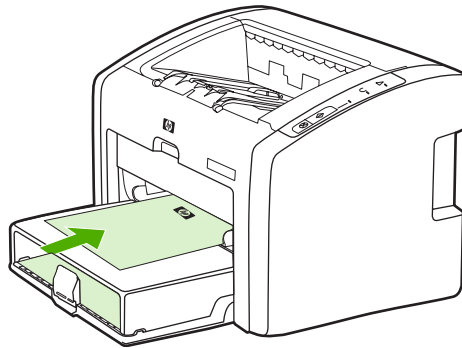
Hvis du vil skrive ut ved bruk av manuell mating, se [Manuell mating](#).

---

### Merk

Hvis du vil skrive ut en forside eller et brevhode på én enkelt side, etterfulgt av et dokument på flere sider, må du legge det vanlige papiret i hovedinnskuffen, og deretter legge brevhodepapiret med forsiden opp i prioritetsåpningen. Skriveren skriver automatisk ut fra prioritetsskuffen først.

---





## Utskrift på egendefinert materialstørrelse og kort

Skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw kan skrive ut på egendefinerte materialstørrelser eller kort mellom 76 x 127 mm og 216 x 356 mm.

Bruk hovedinnskuffen for flere ark. Se [Hovedinnskuff](#) for de materialstørrelsene som støttes.

### FORSIKTIG

Pass på at arkene ikke henger sammen før du legger dem i.

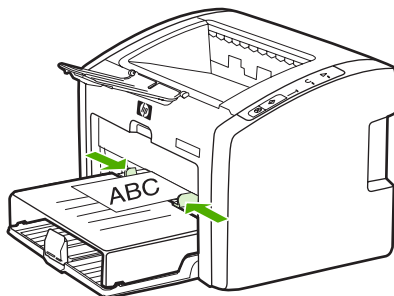
1. Legg i utskriftsmaterialet med den smale siden fremover og forsiden opp. Juster papirskinnene på siden og foran inntil utskriftsmaterialet.
2. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
3. I kategorien **Paper/Quality** (papir/kvalitet, kategorien **Paper Type/Quality** (papirtype/kvalitet) for noen Macintosh-driverer) velger du alternativet for egendefinert størrelse. Angi målene for det egendefinerte utskriftsmaterialet.

### Merk

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

4. Skriv ut dokumentet.

Hvis du vil skrive ut ved bruk av manuell mating, se [Manuell mating](#).



## Skrive ut på begge sider av papiret (manuell tosidig utskrift)

Hvis du vil skrive ut på begge sider av arket (manuell tosidig utskrift), må du kjøre arket gjennom skriveren to ganger.



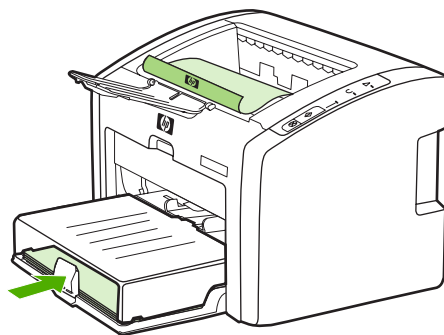
### Merk

Manuell tosidig utskrift kan skitne til skriveren, noe som kan redusere utskriftskvaliteten. Se [Rengjøre skriveren](#) hvis du trenger instruksjoner når skriveren blir skitten.

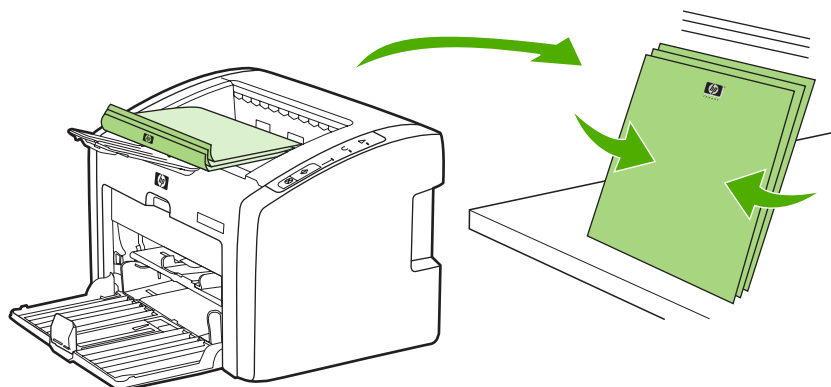
1. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
2. I kategorien **Finishing** (etterbehandling) velger du **Print On Both Sides (Manually)** (skriv ut på begge sider (manuelt)). (Velg **Manual Duplex** (manuell tosidig utskrift) for noen Macintosh-drivere). Velg riktig innbindingsalternativ og klikk på **OK**.
3. Skriv ut dokumentet.

### Merk

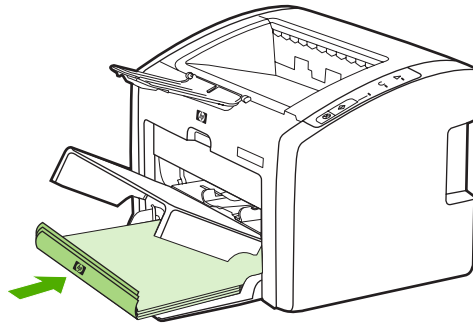
Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.



4. Når den første siden er skrevet ut, samler du sammen utskriftene. Vend utskriftssiden ned, og rett på arkene.



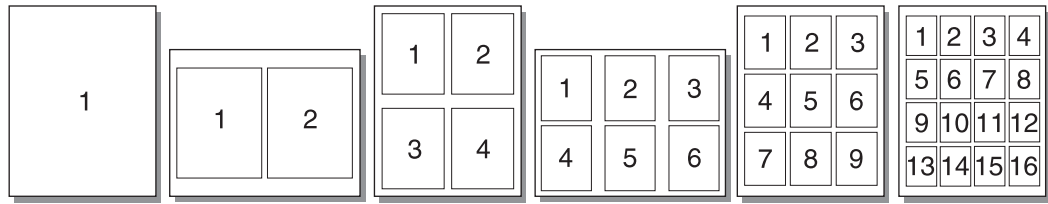
5. Legg bunken tilbake i innskuffen. Den første siden må vende ned, med bunnkanten mot skriveren først. Sett på innskuffdekselet igjen.



6. Trykk på **START**-knappen på kontrollpanelet for å skrive ut side to.

## Skrive ut flere sider på ett papirark (nedskalering)

Du kan velge hvor mange sider du vil skrive ut på ett enkelt papirark. Hvis du velger å skrive ut mer enn én side på ett ark, blir sidene mindre, og de plasseres på arket i den rekkefølgen de ellers hadde blitt skrevet ut i.



1. Fra programmet går du til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
2. I kategorien **Finishing** (etterbehandling, kategorien **Layout** for noen Macintosh-drivere) velger du riktig antall sider per ark.

---

### Merk

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

3. (Valgfrie trinn) Hvis du vil ha sidekanter, velger du den aktuelle avmerkingsboksen. Hvis du vil velge rekkefølgen på sidene på arket, gjør du dette fra nedtrekkslisten.
4. Skriv ut dokumentet.

## Skrive ut hefter

Du kan skrive ut hefter på Letter- eller A4-papir.

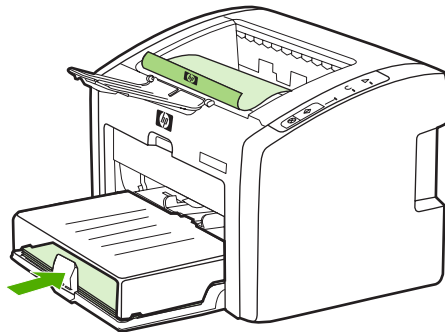
### Merk

Macintosh-maskiner støtter ikke denne funksjonen.

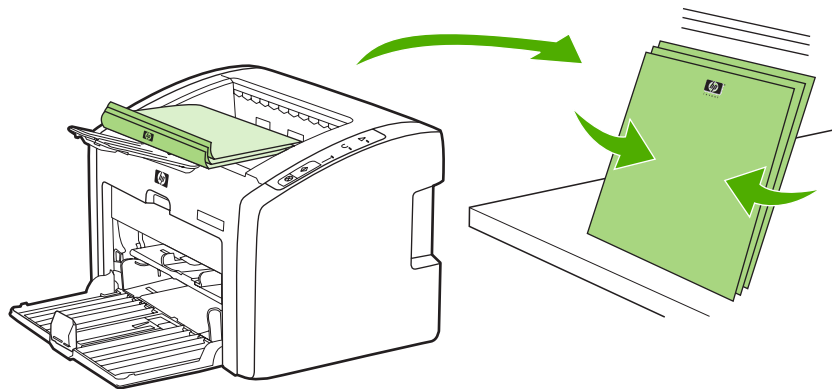
1. Legg papiret i hovedinnskuffen.
2. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
3. I kategorien **Finishing** (etterbehandling) velger du alternativet **Print On Both Sides (Manually)** (skrive ut på begge sider (manuelt)). Velg riktig innbindingsalternativ og klikk på **OK**. Skriv ut dokumentet.

### Merk

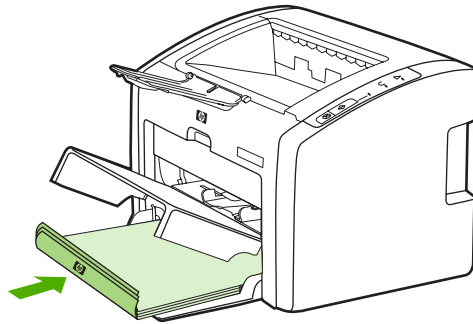
Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skrivereregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.



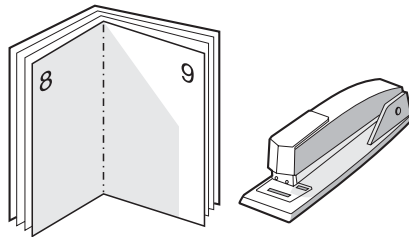
4. Når den første siden er skrevet ut, samler du sammen utskriftene. Vend utskriftssiden ned, og rett på arkene.



5. Plasser sidene fra og med den første siden i innskuffen. Den første siden må vende ned, med bunnkanten mot skriveren først.



6. Trykk på **START**-knappen og vent til side to skrives ut.
7. Brett og stifte sidene.



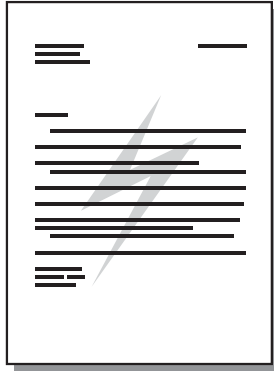
## Skrive ut vannmerker

---

### Merk

Macintosh-maskiner støtter ikke denne funksjonen.

Du kan bruke vannmerker til å skrive ut tekst "under" (i bakgrunnen av) et eksisterende dokument. Du kan for eksempel skrive ut *Kladd* eller *Konfidensielt* med store, grå bokstaver over den første siden eller alle sidene i et dokument.



1. Fra programmet går du til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.
2. I kategorien **Effects** (effekter) velger du vannmerket du vil bruke.

---

### Merk

Ikke alle skriverfunksjoner er tilgjengelige i alle drivere eller operativsystemer. Se i den elektroniske hjelpen for skriveregenskaper (driver) hvis du vil ha informasjon om hvilke funksjoner som er tilgjengelige for den aktuelle driveren.

3. Skriv ut dokumentet.





# 5

## Vedlikehold

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- [Rengjøre skriveren](#)
- [Bytte matervalsen](#)
- [Rengjøre matervalsen](#)
- [Bytte skriverens skillepute](#)
- [Omfordele toner](#)
- [Bytte skriverkassetten](#)

## Rengjøre skriveren

Tørk av skriveren utvendig etter behov med en ren, fuktig klut.

### FORSIKTIG

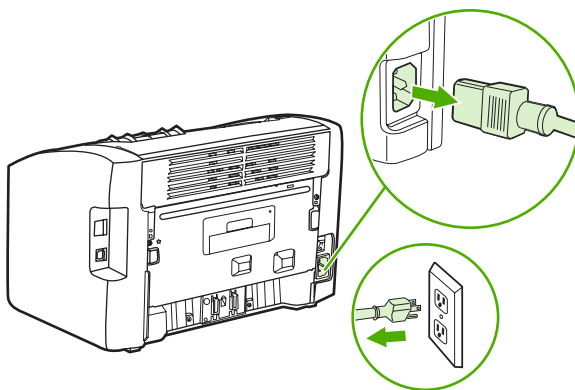
Bruk ikke ammoniakkbaserte rengjøringsmidler på eller rundt skriveren.

Under utskrift kan det samles opp utskriftsmateriale, toner og støvpartikler i skriveren. Med tiden kan en slik oppsamling føre til problemer med utskriftskvaliteten, f.eks. flekker, tonersøl og fastkjørt papir. For å rette opp og forhindre slike problemer må du rengjøre området rundt skriverkassetten og skriverens bane for utskriftsmateriale.

## Rengjøre skriverkassettområdet

Du behøver ikke å rengjøre skriverkassettområdet ofte. Men hvis du rengjør dette området, kan det forbedre utskriftskvaliteten.

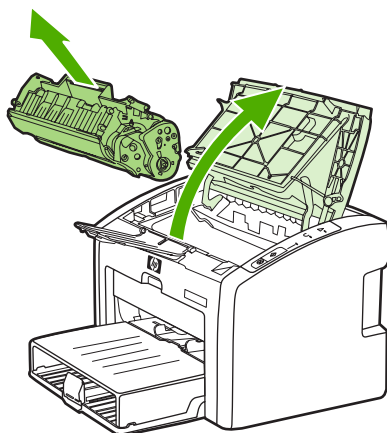
1. Slå av skriveren og plugg ut strømledningen. La skriveren kjøle seg ned.



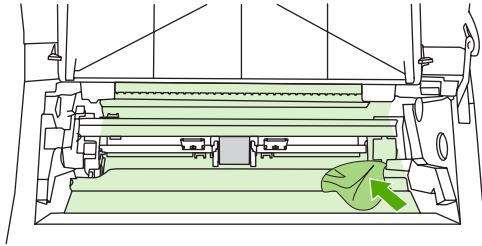
### FORSIKTIG

Du bør ikke utsette skriverkassetten for lys, dette for å unngå skade på den. Dekk til skriverkassetten om nødvendig. Rør heller ikke den svarte overføringsvalsen av skumgummi inne i skriveren, da dette kan ødelegge skriveren.

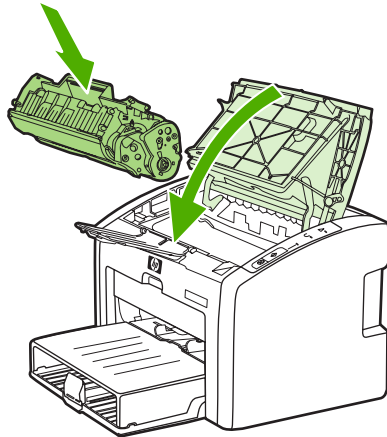
2. Åpne kassettdekselet og ta ut skriverkassetten.



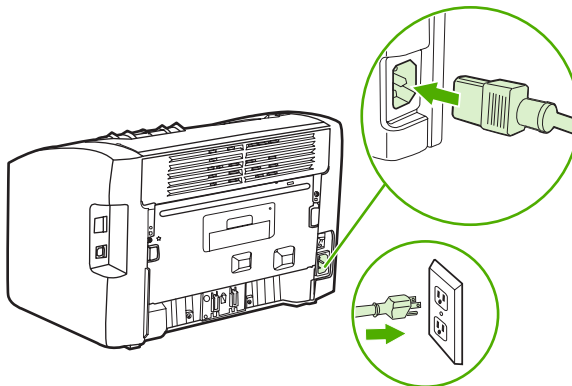
3. Bruk en tørr klut som ikke loer, og tørk bort restprodukter fra banen for utskriftsmaterialet og i åpningen for skriverkassetten.



4. Sett skriverkassetten inn igjen og lukk skriverkassettdekselet.

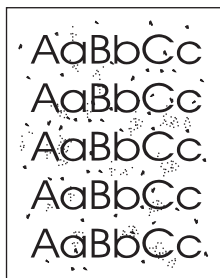


5. Plugg inn skriveren i stikkontakten, og slå den på.



## Rengjøre skriverens bane for utskriftsmateriale

Hvis du oppdager tonerflekker eller -prikker på utskriften, kan du bruke rengjøringsverktøyet i HP LaserJet for å fjerne overflødig utskriftsmateriale og tonerstøv som kan samle seg på varmelementet og valsene. Hvis du passer på å rengjøre skriverens bane for utskriftsmateriale, kan dette forlenge skriverens levetid.



---

**Merk**

Du får best resultat ved å bruke en transparent. Hvis du ikke har transparente, kan du bruke kopieringspapir, 70 to 90 g/m<sup>2</sup>, med glatt overflate.

1. Kontroller at skriveren er inaktiv, og at Klar-lampen lyser.
2. Legg utskriftsmaterialet i innskuffen.
3. Skriv ut en renseside. Gå til skriveregenskapene (eller utskriftsinnstillingene i Windows 2000 og XP). Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner.

---

**Merk**

Rengjøringen tar omtrent 3 minutter. Rensesiden stopper av og til under rengjøringen. Ikke slå av skriveren før rengjøringen er ferdig. Det kan hende at du må gjenta rengjøringsprosessen flere ganger for at skriveren skal bli ordentlig ren.

---

## Bytte matervalsen

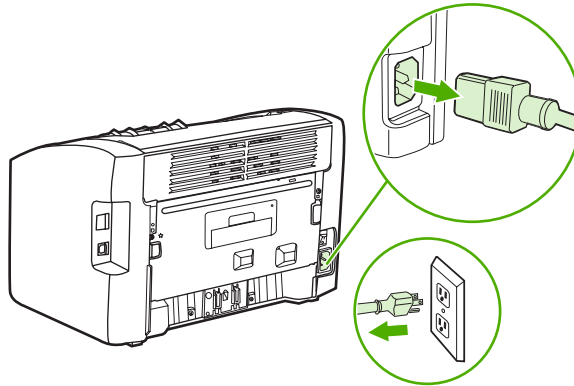
Normal bruk med godt materiale forårsaker slitasje. Bruk av dårlig materiale krever oftere utskifting av matervalsen.

Hvis skriveren ofte feilmater (ikke noe utskriftsmateriale mates), kan det hende at du må bytte eller rengjøre matervalsen. Se [Bestille rekvisita](#) hvis du vil bestille en ny matervalse.

### FORSIKTIG

Hvis du ikke følger denne prosedyren, kan det føre til skader på skriveren.

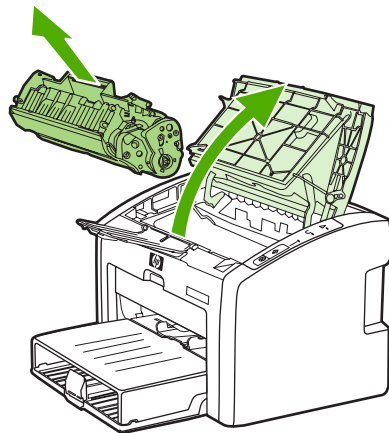
1. Slå av skriveren og plugg ut strømledningen fra skriveren. La skriveren kjøle seg ned.



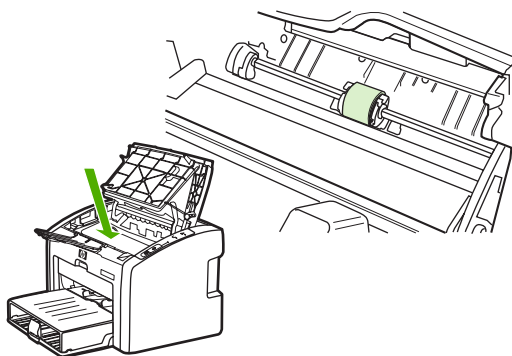
### FORSIKTIG

For å hindre skader på skriverkassetten må du sørge for at den utsettes for minst mulig direkte lys. Dekk til skriverkassetten med et papirark.

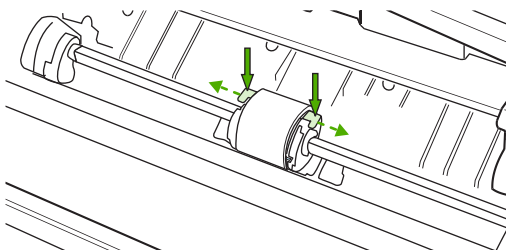
2. Åpne kassettdেকেlet og ta ut skriverkassetten.



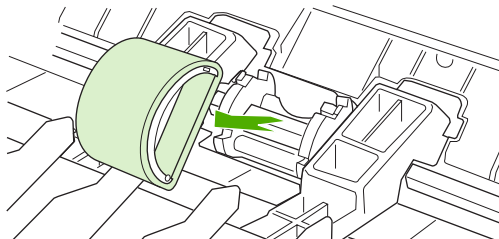
3. Finn materalsen.



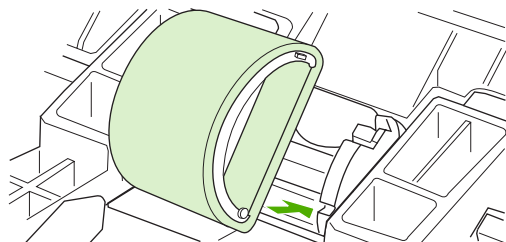
4. Trekk ut de små hvite tappene på hver side av materalsen, og vri materalsen mot fremsiden av skriveren.



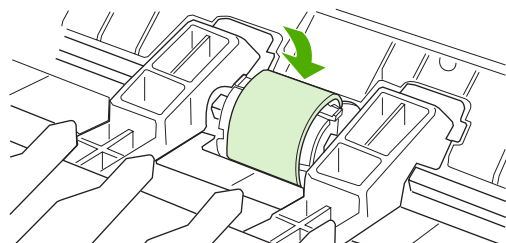
5. Dra materalsen forsiktig opp og ut.



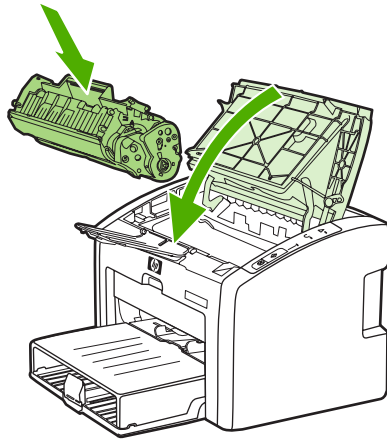
6. Plasser den nye materalsen i åpningen. De runde og firkantede åpningene på hver side gjør at du ikke kan sette inn valsene feil.



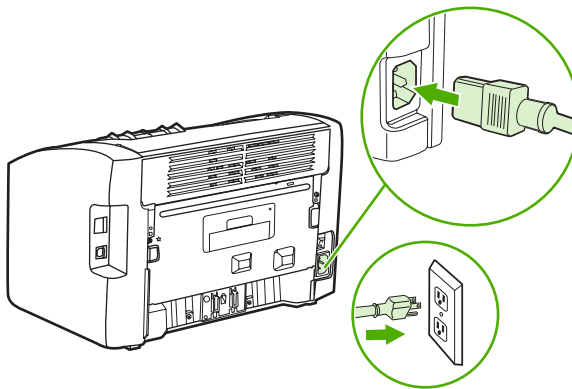
7. Vri den øverste delen av materalsen bort fra deg til begge endene smekker på plass.



8. Sett skiverkassetten inn igjen og lukk kassettdektelet.



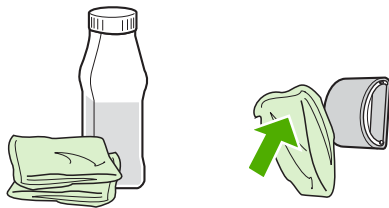
9. Plugg inn skriveren i stikkontakten, og slå den på.



## Rengjøre matervalsen

Hvis du heller vil rengjøre matervalsen enn å bytte den, kan du følge disse instruksjonene:

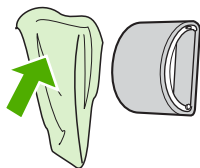
1. Fjern matervalsen som beskrevet i trinn 1 til og med 5 i [Bytte matervalsen](#).
2. Fukt en klut som ikke loer, i isopropylalkohol, og skrubb valsen.



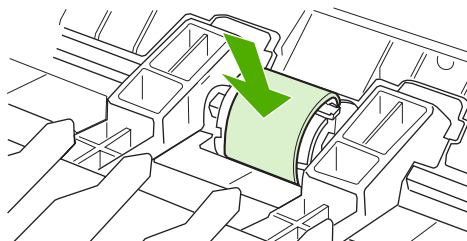
### ADVARSEL

Alkohol er lett antennelig. Ikke la alkoholen og kluten komme i nærheten av åpen ild. Før du lukker skriveren og plugger inn strømledningen, må du la alkoholen tørke.

3. Bruk en tørr klut som ikke loer, og tørk matervalsen for å fjerne skitt som har løsnet.



4. La matervalsen tørke helt før du setter den inn i skriveren igjen (se [Bytte matervalsen](#)).





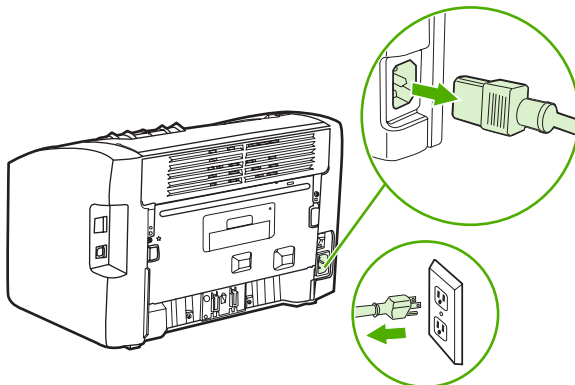
## Bytte skriverens skillepute

Normal bruk med godt materiale forårsaker slitasje. Bruk av dårlig materiale krever oftere utskifting av skilleputen. Hvis skriveren jevnlig trekker inn flere ark materiale om gangen, kan det hende at du må bytte ut skilleputen. Se [Bestille rekvisita](#) hvis du vil bestille en ny skillepute til skriveren.

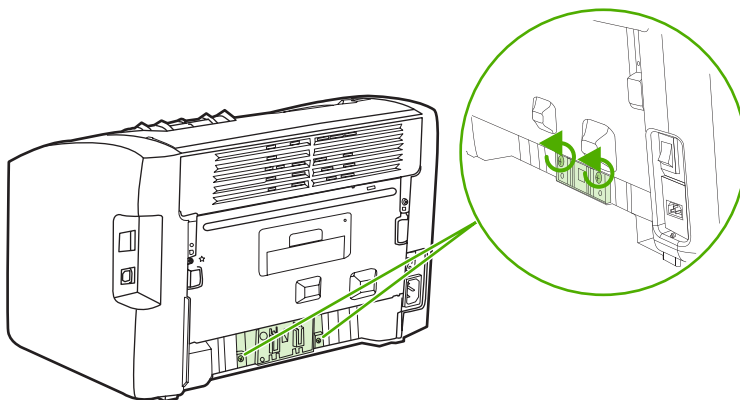
### Merk

Før du skifter ut skilleputen, må du rengjøre matervalsen. Se [Rengjøre matervalsen](#).

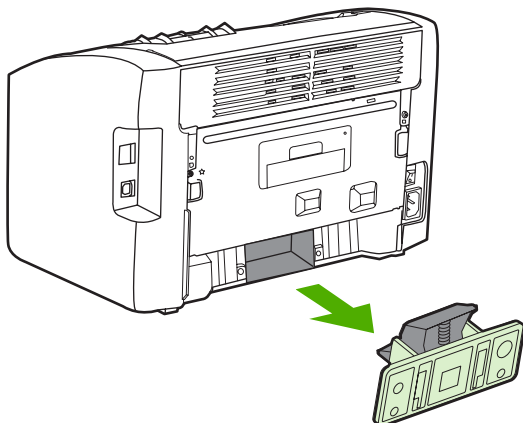
1. Slå av skriveren og plugg ut strømledningen fra skriveren. La skriveren kjøle seg ned.



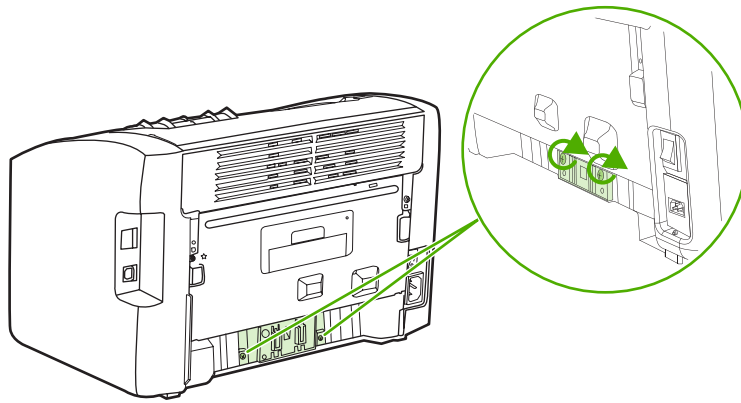
2. På baksiden av skriveren skruer du ut de to skruene som holder skilleputen på plass.



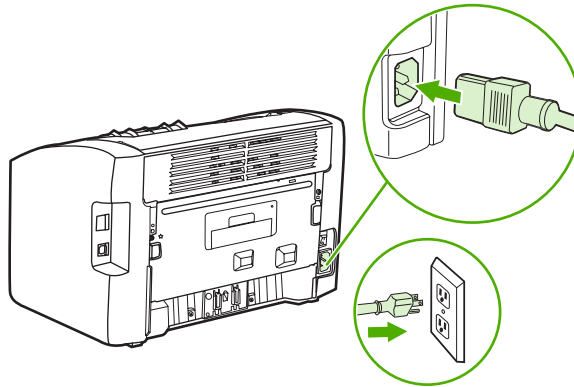
3. Fjern skilleputen.



4. Sett inn den nye skilleputen, og skru den på plass.



5. Plugg inn skriveren i stikkontakten, og slå den på.



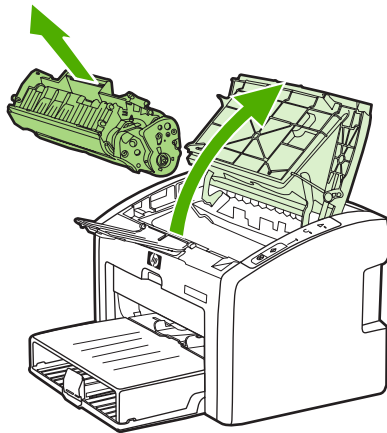
## Omfordele toner

Når det er lite toner igjen, kan du se svake eller lyse områder på utskriften. Du kan kanskje forbedre utskriftskvaliteten midlertidig ved å omfordele toneren, noe som innebærer at du kan gjøre ferdig den gjeldende utskriftsjobben før du skifter skriverkassetten.

### FORSIKTIG

For å hindre skader på skriverkassetten må du sørge for at den utsettes for minst mulig direkte lys. Dekk til skriverkassetten med et papirark.

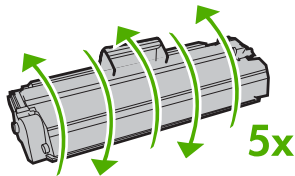
1. Åpne skriverkassettdেকেlet og ta ut skriverkassetten.



### FORSIKTIG

For å unngå skade på skriverkassetten bør du holde den i sidene.

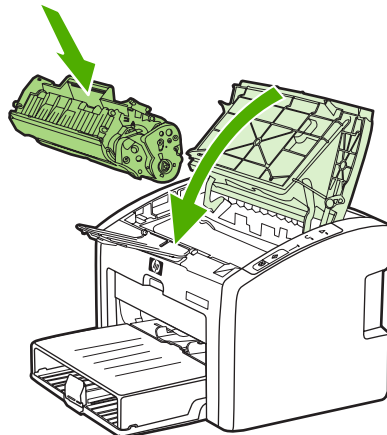
2. Snu på skriverkassetten og rist den forsiktig fra side til side, slik at toneren omfordeles.



### FORSIKTIG

Hvis du får toner på klærne, kan du tørke den av med en tørr klut. Vask deretter plagget i kaldt vann. *Varmt vann fester toneren til stoffet.*

3. Sett skriverkassetten inn i skriveren igjen, og lukk skriverkassettdেকেlet.



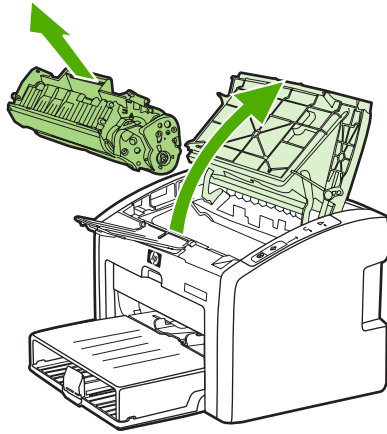
Hvis utskriften fremdeles er for lys, må du sette inn en ny skriverkassett. Se [Bytte skriverkassetten](#) for instruksjoner.

# Bytte skriverkassetten

## FORSIKTIG

For å hindre skader på skriverkassetten må du sørge for at den utsettes for minst mulig direkte lys. Dekk til skriverkassetten med et papirark.

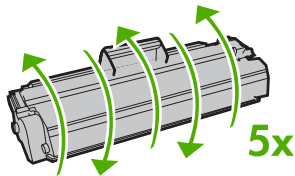
1. Åpne skriverkassettdেকেlet og ta ut den gamle skriverkassetten. Se informasjonen om resirkulering på innsiden av esken til skriverkassetten.



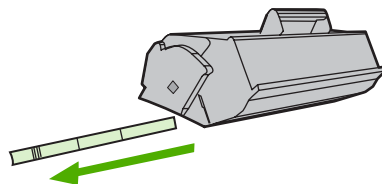
## FORSIKTIG

For å unngå skade på skriverkassetten bør du holde den i sidene.

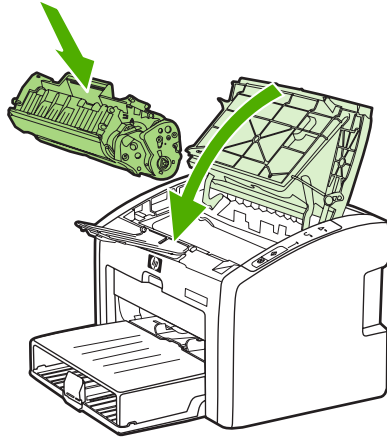
2. Ta den nye skriverkassetten ut av pakningen og rist den forsiktig fra side til side, slik at toneren omfordeles.



3. Dra i tappen til all tapen er fjernet fra skriverkassetten. Legg tappen i esken for skriverkassetten for å sende den tilbake til resirkulering.



4. Sett den nye skriverkassetten i skriveren, og pass på at den står i riktig stilling. Lukk skriverkassettdekselet.



---

**FORSIKTIG**

---

Hvis du får toner på klærne, kan du tørke den av med en tørr klut. Vask deretter plagget i kaldt vann. *Varmt vann fester toneren til stoffet.*

# 6

## Feilsøking

Dette kapitlet inneholder informasjon om følgende emner:

- [Finne løsningen](#)
- [Statuslampemønstre](#)
- [Problemer med papirhåndtering](#)
- [Den utskrevne siden er forskjellig fra det som ble vist på skjermen](#)
- [Problemer med skriverprogramvaren](#)
- [Forbedre utskriftskvaliteten](#)
- [Fjerne fastkjøringer](#)
- [Feilsøking for oppsett med kablet nettverk](#)

## Finne løsningen

Denne delen kan du bruke til å finne løsninger på vanlige skriverproblemer.

### Trinn 1: Er skriveren riktig satt opp?

- Er skriveren koblet til en kontakt som du vet virker?
- Er av/på-bryteren i på-stilling?
- Er skriverkassetten riktig satt inn? Se [Bytte skriverkassetten](#).
- Ligger papiret riktig i innskuffen? Se [Legge utskriftsmateriale i innskuffene](#).

Ja	Hvis du svarte ja på spørsmålene over, går du til <a href="#">Trinn 2: Er Klar-lampen på?</a>
Nei	Hvis skriveren ikke vil slå seg på, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a> .

### Trinn 2: Er Klar-lampen på?

Ser lampene på kontrollpanelet ut slik som i dette bildet?



#### Merk

Se [Skriverens kontrollpanel](#) for en beskrivelse av lampene og knappene på kontrollpanelet.

Ja	Gå til <a href="#">Trinn 3: Kan du skrive ut en demonstrasjonsside?</a>
Nei	Hvis lampene på kontrollpanelet ikke ser ut som på bildet over, se <a href="#">Statuslampemønstre</a> . Hvis du ikke får løst problemet, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a> .

### Trinn 3: Kan du skrive ut en demonstrasjonsside?

Trykk på **START**-knappen for å skrive ut en demonstrasjonsside.

Ja	Hvis demonstrasjonssiden ble skrevet ut, går du til <a href="#">Trinn 4: Er utskriftskvaliteten tilfredsstillende?</a>
Nei	Hvis det ikke kommer noe papir ut, se <a href="#">Problemer med papirhåndtering</a> . Hvis du ikke får løst problemet, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a> .



## Trinn 4: Er utskriftskvaliteten tilfredsstillende?

Ja	Hvis utskriftskvaliteten er tilfredsstillende, går du til <a href="#">Trinn 5: Kommuniserer skriveren med datamaskinen?</a>
Nei	<p>Hvis utskriftskvaliteten er dårlig, se <a href="#">Forbedre utskriftskvaliteten</a>.</p> <p>Kontroller at skriverinnstillingene er riktige for utskriftsmaterialet du bruker. Se <a href="#">Velge papir og annet utskriftsmateriale</a> for informasjon om justering av innstillinger for ulike typer utskriftsmateriale.</p> <p>Hvis du ikke får løst problemet, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a>.</p>

## Trinn 5: Kommuniserer skriveren med datamaskinen?

Prøv å skrive ut et dokument fra et program.

Ja	Hvis dokumentet skrives ut, går du til <a href="#">Trinn 6: Ser utskriften ut som forventet?</a>
Nei	<p>Hvis dokumentet ikke skrives ut, se <a href="#">Problemer med skriverprogramvaren</a>.</p> <p>Hvis du bruker en Macintosh-maskin, se <a href="#">Problemer i Mac OS X</a>.</p> <p>Hvis du ikke får løst problemet, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a>.</p>

## Trinn 6: Ser utskriften ut som forventet?

Ja	Problemet skal være løst. Hvis problemet ikke er løst, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a> .
Nei	<p>Se <a href="#">Den utskrevne siden er forskjellig fra det som ble vist på skjermen</a>.</p> <p>Hvis du ikke får løst problemet, <a href="#">Kontakt HP-støtte</a>.</p>

## Kontakt HP-støtte

- For USA kan du se på <http://www.hp.com/support/lj1022/> for skriverne i serien HP LaserJet 1020.

---

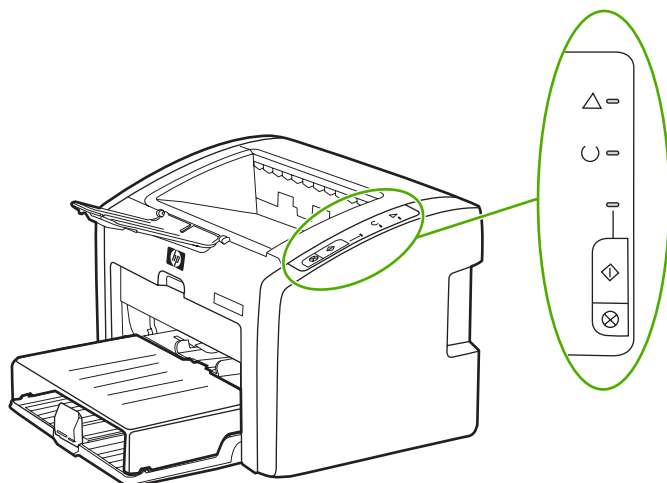
### Merk

---




Skriverne i serien HP LaserJet 1020 omfatter skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

- For resten av verden kan du se på <http://www.hp.com>.







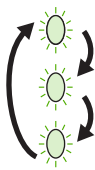
## Statuslampemønstre


















### Forklaring på lampestatus

	Symbol for "lampe av"
	Symbol for "lampe på"
	Symbol for "lampen blinker"

### Lampemeldinger på kontrollpanelet

Lampestatus	Skriverens status	Handling
  	Klar Skriveren er klar til utskrift.	Ingen handling er nødvendig.
  	Behandler data Skriveren mottar eller behandler data.	Vent til utskriftsjobben er skrevet ut. Hvis du vil avbryte gjeldende jobb, trykker du på <b>AVBRYT</b> -knappen.
	Rensemodus Det skrives ut en renneside eller en prøveutskrift.	Vent til rennesiden er ferdig utskrevet og skriveren er i Klar-status. Dette kan opptil to minutter.  Vent til prøveutskriften er ferdig utskrevet og skriveren er i Klar-status.

### Lampemeldinger på kontrollpanelet (forts.)

Lampestatus	Skriverens status	Handling
  	Ikke nok minne. Skriveren har ikke nok minne.	Siden du skriver ut, kan være for kompleks for skriverminnet. Prøv med en lavere oppløsning. Se <a href="#">Forstå innstillinger for utskriftskvalitet</a> hvis du vil vite mer.
  	Obs! Åpent deksel, tom for utskriftsmateriale, ingen skriverkassett eller fastkjørt materiale.  Det har oppstått en feil med skriveren som du må rette opp.	Kontroller følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skriverkassettdেকেlet er helt lukket.</li> <li>• Det er lagt inn utskriftsmateriale. Se <a href="#">Legge utskriftsmateriale i innskuffene</a> for instruksjoner.</li> <li>• Skriverkassetten er satt riktig inn i skriveren. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li> <li>• Det er ikke fastkjørt utskriftsmateriale. Se <a href="#">Fjerne fastkjøringer</a> for instruksjoner.</li> </ul>
  	Skriverklargjøring Skriveren klargjøres.	Ingen handling er nødvendig.
  	Uopprettelig feil. Alle lampene lyser.	Plugg ut skriveren i 30 minutter, og plugg den deretter inn i stikkontakten igjen.  Hvis feilen er der fremdeles, kan du kontakte HP-støtte. Se <a href="#">Kontakt HP-støtte</a> .
  	Alle lampene er av.	Kontroller at skriveren får strøm.  Plugg ut begge ender av strømledningen, og plugg den til skriveren og stikkontakten igjen.

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

# Problemer med papirhåndtering

Velg det emnet som best beskriver problemet:

- [Fastkjørt utskriftsmateriale](#)
- [Utskriften er forskjøvet \(skjev\)](#)
- [Mer enn ett ark mates gjennom skriveren om gangen](#)
- [Skriveren henter ikke utskriftsmateriale fra innskuffen](#)
- [Skriveren bøye utskriftsmaterialet](#)
- [Utskriftsjobben går svært sakte](#)

## Fastkjørt utskriftsmateriale

- Se [Fjerne fastkjøringer](#) hvis du vil vite mer.
- Forsikre deg om at du skriver ut med et utskriftsmateriale som oppfyller spesifikasjonene. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.
- Ikke skriv ut på brukt papir.
- Forsikre deg om at du skriver ut med utskriftsmateriale som ikke er krøllete, brettet eller ødelagt.
- Sjekk at skriveren er ren. Se [Rengjøre skriveren](#) hvis du vil vite mer.

## Utskriften er forskjøvet (skjev)

En liten grad av skjevhet er helt normalt, men den kan bli ganske tydelig når det brukes forhåndstrykte skjemaer.

- Se [Sideskjevhet](#) hvis du vil vite mer.
- Juster papirskinnene til bredden og lengden på det materialet du bruker, og skriv ut på nytt. Se [Baner for utskriftsmateriale](#) eller [Legge utskriftsmateriale i innskuffene](#) hvis du vil vite mer.

## Mer enn ett ark mates gjennom skriveren om gangen

- Innskuffen for utskriftsmateriale kan være overfylt. Se [Legge utskriftsmateriale i innskuffene](#) hvis du vil vite mer.
- Pass på at utskriftsmaterialet ikke har skrukker, bretter eller andre former for skade.
- Prøv med papir fra et nytt ris. Du må ikke lufte papiret før du legger det i innskuffen.
- Skriverens skillepute kan være slitt. Se [Bytte skriverens skillepute](#) hvis du vil vite mer.

## Skriveren henter ikke utskriftsmateriale fra innskuffen

- Pass på at skriveren ikke er i modus for manuell mating.
- Pass på at papirskinnene er korrekt justert.
- Matervalsen kan være skitten eller ødelagt. Se [Rengjøre matervalsen](#) eller [Bytte matervalsen](#) for instruksjoner.

## Skriveren bøye utskriftsmaterialet

- Se [Bøy eller bølgedannelse](#) hvis du vil vite mer.
- Se [Baner for utskriftsmateriale](#) eller [Velge papir og annet utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

## Utskriftsjobben går svært sakte

Skriverens maksimumshastighet er opptil 18 spm for A4-størrelse og 19 spm for Letter-størrelse for skriverne HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw. Utskriftsjobben kan være svært kompleks. Prøv følgende:

- Reduser dokumentets kompleksitet (du kan for eksempel redusere grafikkmengden).
- Gå til skriveregenskapene i skriverdriveren. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) for instruksjoner. Angi vanlig papir som utskriftsmateriale.

---

### Merk

---

Dette kan gjøre at toneren ikke fester seg ordentlig på tungt utskriftsmateriale.

- Smalt eller tungt utskriftsmateriale senker utskriftshastigheten. Bruk normalt utskriftsmateriale.
- Utskriftshastigheten er basert på prosessoren på datamaskinen, minnestørrelse og ledig plass på harddisken på datamaskinen. Prøv å øke disse komponentene.

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

# Den utskrevne siden er forskjellig fra det som ble vist på skjermen

Velg det emnet som best beskriver problemet:

- [Uleselig, feil eller ufullstendig tekst](#)
- [Grafikk eller tekst mangler, eller sidene er blanke](#)
- [Sideformat er forskjellig fra andre skrivere](#)
- [Grafikkkvalitet](#)

---

## Merk

---

Hvis du vil forhåndsvisne en utskriftsjobb, bruker du alternativet for forhåndsvisning i programmet (hvis tilgjengelig).

## Uleselig, feil eller ufullstendig tekst

- Det kan være at det ble valgt feil skriverdriver da programvaren ble installert. Kontroller at skriverdriveren HP LaserJet 1022 er valgt i skriveregenskapene.
- Hvis det er én spesiell fil som skrives ut som uleselig tekst, kan det være et problem med den spesielle filen. Hvis det skrives ut uleselig tekst ved utskrift fra et spesielt program, kan det være et problem med det spesielle programmet. Pass på at du har valgt riktig skriverdriver.
- Det kan være et problem med programmet. Prøv å skrive ut fra et annet program.
- USB-kabelen kan være løs eller defekt. Prøv følgende:

---

## ADVARSEL

---

Før du kobler USB-kabelen til skriveren, må du også plugge ut skriveren for å hindre skader på skriveren.

- Koble fra kabelen, og koble den til igjen i begge ender.
- Prøv å skrive ut en jobb som du vet virker.
- Hvis det er mulig, kan du koble kabelen og skriveren til en annen datamaskin og prøve å skrive ut en jobb som du vet virker.
- Skru av både skriveren og datamaskinen. Ta av USB-kabelen og kontroller den for skader i begge ender. Sett i USB-kabelen igjen, og pass på at kontaktene er godt festet i begge ender. Pass på at skriveren er koblet direkte til datamaskinen. Fjern eventuelle bryterbokser, båndstasjoner for sikkerhetskopiering, dongler og alle andre enheter som er koblet mellom datamaskinens USB-port og skriveren. Disse enhetene kan av og til forstyrre kommunikasjonen mellom datamaskinen og skriveren. Start både skriveren og datamaskinen på nytt.

## Grafikk eller tekst mangler, eller sidene er blanke

- Kontroller at filen ikke inneholder blanke sider.
- Det kan sitte igjen forseglingsstape på skriverkassetten. Ta ut skriverkassetten og trekk i fliken på enden av kassetten til hele tapen er fjernet. Sett skriverkassetten inn igjen. Se [Bytte skriverkassetten](#) for instruksjoner. Hvis du vil kontrollere skriveren, kan du skrive ut en demonstrasjonsside ved å trykke på **START**-knappen.

- Grafikkinnstillingene i skriveregenskapene passer kanskje ikke for den aktuelle utskriftsjobben. Prøv en annen grafikkinnstilling i skriveregenskapene. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) hvis du vil vite mer.
- Rengjør skriveren, spesielt kontaktene mellom skriverkassetten og strømforsyningen.

## Sideformat er forskjellig fra andre skrivere

Hvis dokumentet ble laget med en gammel skriverdriver (skriverprogramvare) eller en skriverdriver av en annen type, eller hvis innstillingene for skriveregenskaper i programvaren er ulike, kan sideformatet endres når du prøver å skrive ut ved hjelp av den nye skriverdriveren eller de nye innstillingene. For å løse dette problemet kan du prøve følgende:

- Lag dokumenter og skriv dem ut ved bruk av samme skriverdriver (skriverprogramvare) og skriveregenskaper, uansett hvilken HP LaserJet-skriver du bruker til å skrive dem ut.
- Endre oppløsning, papirstørrelse, skriftinnstillinger og andre innstillinger. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) hvis du vil vite mer.
- For skriverne HP LaserJet 1022n og 1022nw må du bruke en annen skriverdriver.

## Grafikkvalitet

Grafikkinnstillingene passer kanskje ikke til utskriftsjobben. Kontroller grafikkinnstillingene i skriveregenskapene, for eksempel oppløsning, og juster dem etter behov. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#) hvis du vil vite mer.

---

### Merk

---

Noen oppløsninger kan gå tapt når du konverterer fra ett grafikkformat til et annet.

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

# Problemer med skriverprogramvaren

## Problemer i Windows

Problem	Løsning
Ingen skriverdriver for skriveren HP LaserJet 1022 vises i <b>Skriver</b> -mappen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Start datamaskinen på nytt.</li><li>• Installer skriverprogramvaren på nytt. I oppgavelinjen i Windows klikker du på <b>Start</b>, velger <b>Programmer</b>, <b>HP</b> og <b>HP LaserJet 1020 series</b>, og deretter klikker du på <b>Avinstaller HP LaserJet 1020 series</b>. Slå av skriveren. Installer skriverprogramvaren fra CDen. Slå på skriveren igjen.</li></ul> <hr/> <b>Merk</b> <p>Lukk alle åpne programmer. Hvis du skal lukke et program som har et ikon i systemstatusfeltet, høyreklikker du på ikonet og velger <b>Lukk</b> eller <b>Deaktiver</b>.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prøv å koble USB-kabelen til en annen USB-port på datamaskinen.</li><li>• Hvis du prøver å skrive ut til en delt skriver, går du til oppgavelinjen i Windows og klikker på <b>Start</b> og velger <b>Innstillinger</b> og <b>Skrivere</b>. Dobbeltklikk på Legg til skriver. Følg instruksjonene i skriverveiviseren.</li></ul>
Det vises en feilmelding under programvareinstalleringen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Start datamaskinen på nytt.</li><li>• Installer skriverprogramvaren på nytt. I oppgavelinjen i Windows klikker du på <b>Start</b>, velger <b>Programmer</b>, <b>HP</b> og <b>HP LaserJet 1020 series</b>, og deretter klikker du på <b>Avinstaller HP LaserJet 1020 series</b>. Slå av skriveren. Installer skriverprogramvaren fra CDen. Slå på skriveren igjen.</li></ul> <hr/> <b>Merk</b> <p>Lukk alle åpne programmer. Hvis du skal lukke et program som har et ikon i systemstatusfeltet, høyreklikker du på ikonet og velger <b>Lukk</b> eller <b>Deaktiver</b>.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller hvor mye ledig plass du har på stasjonen du skal installere skriverprogramvaren på. Frigjør eventuelt så mye plass som du kan, og installer skriverprogramvaren på nytt.</li><li>• Hvis det er nødvendig, må du kjøre Diskdefragmentering og installere skriverprogramvaren på nytt.</li></ul>



### Problemer i Windows (forts.)

Problem	Løsning
Skriveren er i Klar-modus, men ingenting skrives ut.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Start datamaskinen på nytt.</li><li>• Skriv ut en konfigurasjonsside fra skriverens kontrollpanel for å forsikre deg om at skriveren fungerer.</li><li>• Sjekk at alle kablene sitter godt fast, og er i samsvar med spesifikasjonene. Dette gjelder USB-, nettverks- og strømledningen. Prøv å bruke en ny ledning.</li><li>• Installer skriverprogramvaren på nytt. I oppgavelinjen i Windows klikker du på <b>Start</b>, velger <b>Programmer</b>, <b>HP</b> og <b>HP LaserJet 1020 series</b>, og deretter klikker du på <b>Avinstaller HP LaserJet 1020 series</b>. Slå av skriveren. Installer skriverprogramvaren fra CDen. Slå på skriveren igjen.</li></ul> <hr/> <b>Merk</b> <p>Lukk alle åpne programmer. Hvis du skal lukke et program som har et ikon i systemstatusfeltet, høyreklikker du på ikonet og velger <b>Lukk</b> eller <b>Deaktiver</b>.</p>

### Problemer i Mac OS X

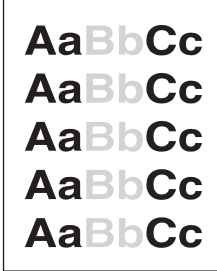
Symptom	Mulig årsak	Løsning
Bare for skriverne HP LaserJet 1022n og 1022nw.  Når du bruker Mac OS X v10.2, bruker ikke skriveren <b>Rendezvous</b> (mDNS).		Det kan hende at du må oppgradere HP Jetdirect-kortet til en versjon som støtter Rendezvous.
Kan ikke skrive ut fra tredjeparts USB-kort.	Denne feilen oppstår når programvaren for USB-skrivere ikke er installert.	Når du legger til et tredjeparts USB-kort, trenger du kanskje programvaren for Apples USB Adapter Card Support. Den nyeste versjonen av denne programvaren er tilgjengelig fra Apples web-område.

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

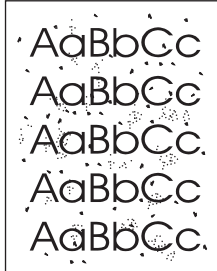
## Forbedre utskriftskvaliteten

Denne delen gir informasjon om hvordan du identifiserer og retter utskriftsfeil.

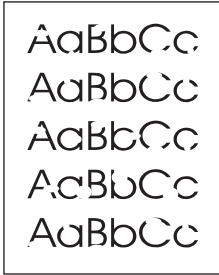
### Lys eller blek utskrift

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tonernivået er lavt. Se <a href="#">Omfordele toner</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Det kan hende at utskriftsmaterialet ikke oppfyller HPs spesifikasjoner (materialet kan for eksempel være for fuktig eller for grovt). Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Hvis hele siden er lys, er innstillingen for utskriftstetthet for lys, eller EconoMode kan være aktivert. Juster utskriftstettheten og deaktiver EconoMode i skrivereregenskapene. Se <a href="#">Spare toner</a> hvis du vil vite mer.</li></ul>
---	---

### Tonerflekker

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det kan hende at utskriftsmaterialet ikke oppfyller HPs spesifikasjoner (materialet kan for eksempel være for fuktig eller for grovt). Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Det kan være at skriveren må rengjøres. Se <a href="#">Rengjøre skriveren</a> eller <a href="#">Rengjøre skriverens bane for utskriftsmateriale</a> for instruksjoner.</li></ul>
---	--

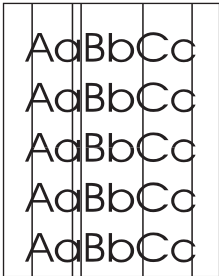
## Bitutfall

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ett enkelt ark med utskriftsmateriale kan være defekt. Prøv å skrive ut jobben på nytt.</li><li>• Fuktighetsinnholdet i utskriftsmaterialet er ujevnt fordelt, eller utskriftsmaterialet har fuktige flekker på overflaten. Prøv å skrive ut med et nytt utskriftsmateriale. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Dette partiet med utskriftsmateriale er dårlig. Produksjonsprosessene kan føre til at enkelte områder avviser toner. Forsøk en annen type eller et annet merke utskriftsmateriale.</li><li>• Skriverkassetten kan være defekt. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> hvis du vil vite mer.</li></ul>
---	--

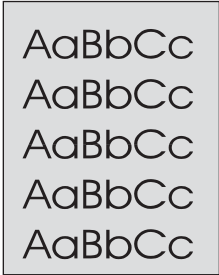
### Merk

Hvis du ikke kan løse problemet ved å følge disse trinnene, må du ta kontakt med en HP- autorisert forhandler eller servicerepresentant.


## Loddrette streker

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at skuffdekselet er på plass.</li><li>• Den lysfølsomme trommelen i skriverkassetten har sannsynligvis fått en ripe. Sett inn en ny HP-skriverkassett. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li></ul>
---	--

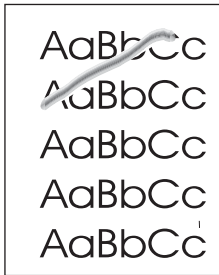
## Grå bakgrunn

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at skuffdekselet er på plass.</li><li>• Reduser utskriftstettheten ved hjelp av skriveregenskapene. Dette reduserer graden av skyggelegging av bakgrunnen. Se <a href="#">Skriveregenskaper (driver)</a>.</li><li>• Skift til en type utskriftsmateriale med lavere vekt. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Kontroller skrivermiljøet. Svært tørre forhold (lav luftfuktighet) kan øke skyggelegging av bakgrunnen.</li><li>• Sett inn en ny HP-skriverkassett. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li></ul>
---	--


## Tonersøl

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvis det er tonersøl i forkant av utskriftsmaterialet, kan det hende at papirskinnene er skitne. Tørk skinnene med en tørr klut som ikke løser. Se <a href="#">Rengjøre skriveren</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Sjekk utskriftsmaterialets type og kvalitet.</li><li>• Sett inn en ny HP-skriverkassett. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li><li>• Temperaturen på varmeelementet kan være for lav. Kontroller at det er valgt riktig type utskriftsmateriale i skriverdriveren.</li></ul>
--	---

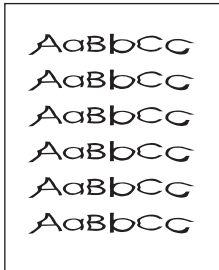
## Løs toner

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengjør skriveren innvendig. Se <a href="#">Rengjøre skriveren</a> for instruksjoner.</li><li>• Sjekk utskriftsmaterialets type og kvalitet. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Sett inn en ny HP-skriverkassett. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li><li>• Kontroller at det er valgt riktig type utskriftsmateriale i skriverdriveren.</li><li>• Koble skriveren direkte til et vegguttak i stedet for en skjøtekontakt.</li></ul>
---	---

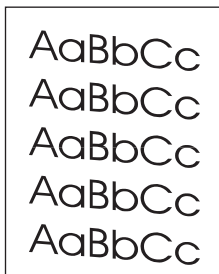
## Loddrette gjentatte merker

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skriverkassetten kan være defekt. Hvis merkene gjentas på samme sted på siden, må du sette inn en ny HP-skriverkassett. Se <a href="#">Bytte skriverkassetten</a> for instruksjoner.</li><li>• Det kan være toner på innvendige deler. Se <a href="#">Rengjøre skriveren</a> hvis du vil vite mer. Hvis det er merker på baksiden av arket, vil problemet sannsynligvis rette seg selv etter ytterligere noen få utskrevne sider.</li><li>• Kontroller at det er valgt riktig type utskriftsmateriale i skriverdriveren.</li></ul>
---	--

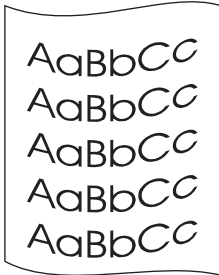
## Misformede tegn

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvis tegn er galt formet og bildene virker utflytende, kan utskriftsmaterialet være for glatt. Prøv et annet utskriftsmateriale. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Hvis tegnene er galt formet og ser bølgete ut, kan skriveren trenge service. Skriv ut en konfigurasjonsside. Hvis tegnene er galt formet, tar du kontakt med en HP-autorisert forhandler eller servicerepresentant. Se <a href="#">Slik kontakter du HP</a> hvis du vil vite mer.</li></ul>
--	---

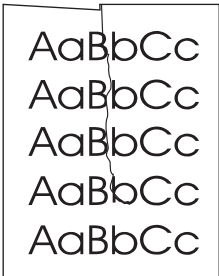
## Sideskjevhet

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Forsikre deg om at utskriftsmaterialet er lagt i på riktig måte, og at papirskinnene ikke er for stramme eller for løse i forhold til bunken med utskriftsmateriale. Se <a href="#">Legge utskriftsmateriale i innskuffene</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Innskuffen kan være overfylt. Se <a href="#">Legge utskriftsmateriale i innskuffene</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Sjekk utskriftsmaterialets type og kvalitet. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li></ul>
---	--

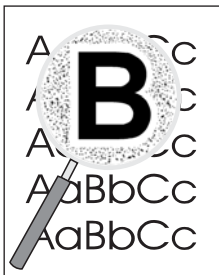
## Bøy eller bølgedannelse

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk utskriftsmaterialets type og kvalitet. Både høy temperatur og luftfuktighet kan få materialet til å bøye seg. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Utskriftsmaterialet kan ha ligget for lenge i innskuffen. Snu bunken i skuffen. Prøv også å rotere utskriftsmaterialet 180° i innskuffen.</li><li>• Temperaturen på varmeelementet kan være for høy. Kontroller at det er valgt riktig type utskriftsmateriale i skriverdriveren. Hvis problemet vedvarer, velger du en type utskriftsmateriale som bruker lavere temperaturen på varmeelementet, for eksempel transparenter eller lett utskriftsmateriale.</li></ul>
---	--

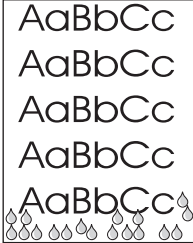
## Skrukker eller bretter

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk at utskriftsmaterialet er lagt i på riktig måte. Se <a href="#">Legge utskriftsmateriale i innskuffene</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Sjekk utskriftsmaterialets type og kvalitet. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Snu bunken med utskriftsmateriale i skuffen. Prøv også å rotere utskriftsmaterialet 180° i innskuffen.</li><li>• Når det gjelder konvolutter, kan dette forårsakes av at det er luftlommer inne i konvolutten. Fjern konvolutten, flat den ut, og prøv å skrive ut på nytt.</li></ul>
--	--

## Kontur av tonerspredning

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvis tegnene er omgitt av store mengder toner, kan det hende at utskriftsmaterialet avviser toneren. (En liten mengde tonerspredning er vanlig ved laserutskrift.) Prøv en annen type utskriftsmateriale. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li><li>• Snu bunken med utskriftsmateriale i skuffen.</li><li>• Bruk utskriftsmateriale som er utviklet for laserskrivere. Se <a href="#">Informasjon om utskriftsmateriale</a> hvis du vil vite mer.</li></ul>
---	---

## Fukt nederst på arket

	<p><b>Merk</b></p> <p>Fukt i skriveren kondenserer på varmeelementet og kommer over på utskriftsmaterialet. I ekstra varme og fuktige områder holder utskriftsmaterialet på fukten. Fukt skader ikke skriveren.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bruk annet utskriftsmateriale.</li><li>• Oppbevar utskriftsmaterialet i en lufttett beholder for å minimere opptaket av fukt.</li></ul>
---	---

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

# Fjerne fastkjøringer

---

## FORSIKTIG

For å unngå å skade skriveren når du fjerner fastkjøringer, også i utskuffen, bør du alltid åpne skriverkassettdekselet og ta ut skriverkassetten. La dekslet stå åpent og ikke sett inn skriverkassetten igjen før fastkjøringen er fjernet. Når du åpner skriverkassettdekselet og tar ut skriverkassetten, letter trykket på valsene. Dette forhindrer skade på skriveren og gjør det lettere å fjerne fastkjørte ark.

Av og til kan utskriftsmaterialet kjøre seg fast under en utskriftsjobb. Når utskriftsmaterialet kjører seg fast, vises det en feilmelding og skriverens kontrollpanel lyser. Se [Statuslampemønstre](#) hvis du vil vite mer.

Følgende kan forårsake fastkjørt materiale:

- Innskuffene er fylt på feil måte eller de er for fulle. Se [Legge utskriftsmateriale i innskuffene](#) hvis du vil vite mer.

---

## Merk

Når du legger i nytt utskriftsmateriale, må du alltid fjerne alt utskriftsmaterialet fra innskuffen og rette på arkene. Dette er med på å forhindre at flere ark mates inn i skriveren på én gang, slik at faren for fastkjørt papir reduseres.

- Utskriftsmaterialet oppfyller ikke HP-spesifikasjonene. Se [Informasjon om utskriftsmateriale](#) hvis du vil vite mer.

## Vanlige steder for fastkjørt utskriftsmateriale

- **Skriverkassettområde:** Se [Fjerne et fastkjørt ark](#) for instruksjoner.
- **Innskuffområder:** Hvis siden fremdeles stikker ut fra innskuffen, kan du forsiktig prøve å ta den ut av innskuffen uten å rive arket i stykker. Hvis dette ikke går, kan du lese instruksjonene under [Fjerne et fastkjørt ark](#).
- **Papirbane:** Hvis arket stikker ut av utskuffen, kan du lese instruksjonene under [Fjerne et fastkjørt ark](#).

---

## Merk

Det kan finnes løs toner i skriveren etter fastkjørt utskriftsmateriale. Toneren blir borte etter et par utskrifter.

## Fjerne et fastkjørt ark

---

## FORSIKTIG

Fastkjørt utskriftsmateriale kan forårsake løs toner på siden. Hvis du får toner på klærne, må du vaske dem i kaldt vann. *Varmt vann fester toneren permanent til stoffet.*



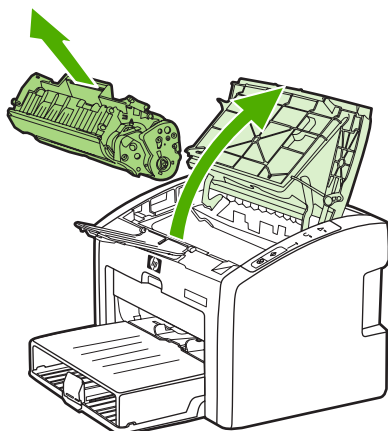
---

**FORSIKTIG**

---

For å unngå å skade skriveren når du fjerner fastkjøringer, også i utskuffen, bør du alltid åpne skriverkassettdেকেlet og ta ut skriverkassetten.

1. Åpne kassettdেকেlet og ta ut skriverkassetten.



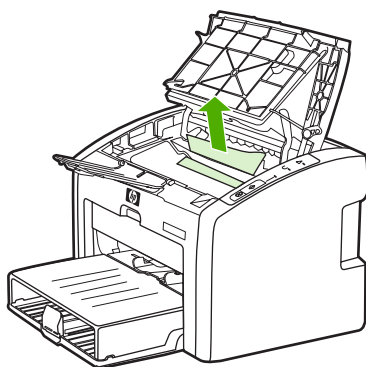
---

**FORSIKTIG**

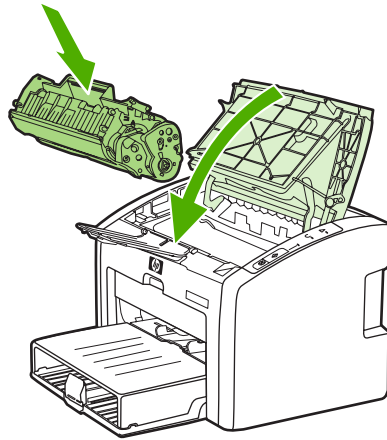
---

For å hindre skader på skriverkassetten må du sørge for at den utsettes for minst mulig direkte lys. Dekk til skriverkassetten med et papirark.

2. Bruk begge hendene og ta tak i den siden av utskriftsmaterialet som er mest synlig (også midten), og dra det forsiktig ut fra skriveren.



3. Når du har tatt ut det fastkjørte utskriftsmaterialet, setter du skriverkassetten inn igjen og lukker skriverkassettdekselet.



Når du har fjernet fastkjørt utskriftsmateriale, må du kanskje slå skriveren av og på igjen.

---

**Merk**

---

Når du legger i nytt utskriftsmateriale, må du fjerne alt utskriftsmateriale fra innskuffen og rette på arkene.

Gå tilbake til [Finne løsningen](#).

## Feilsøking for oppsett med kablet nettverk

Hvis datamaskinen ikke finner skriveren HP LaserJet 1022n eller HP LaserJet 1022nw, må du utføre følgende trinn:

1. Sjekk kablene for å forsikre deg om at de er riktig tilkoblet. Sjekk alle følgende koblinger:
  - Strømledninger
  - Kabler mellom skriveren og huben eller veksleren
  - Kabler mellom datamaskinen og huben eller veksleren
  - Kabler til og fra modemmet eller Internett-forbindelsen, hvis dette er aktuelt
2. For å forsikre deg om at datamaskinens nettverksforbindelser fungerer riktig (bare Windows), må du utføre følgende trinn:
  - På skrivebordet i Windows dobbeltklikker du på **Mine nettverkssteder** eller **Andre datamaskiner**.
  - Klikk på koblingen **Hele nettverket**.
  - Klikk på koblingen **Hele innholdet**.
  - Dobbeltklikk på et av nettverksikonene og forsikre deg om at noen enheter er opplistet.
3. For å bekrefte at nettverksforbindelsen er aktiv, må du utføre følgende trinn:
  - Sjekk nettverkslampen på nettverkskontakten (RJ-45) bak på skriveren.
  - Hvis én av lampene lyser konstant, er skriveren koblet til nettverket.
  - Hvis den grønne lampen ikke lyser, må du kontrollere kabelkoblingene fra skriveren til gatewayen, veksleren eller huben for å forsikre deg om at koblingene er sikre.
  - Hvis koblingene er sikre, må du slå av strømforsyningen til skriveren i minst 10 sekunder, for så å slå den på igjen.
4. Hvis du vil skrive ut en konfigurasjonsside, trykker du på **START**-knappen på kontrollpanelet i 5 sekunder eller åpner skriverdriveren. Se [Skriveregenskaper \(driver\)](#).
  - Kontroller at en IP-adresse forskjellig fra null er tildelt skriveren på konfigurasjonssiden.
  - Hvis konfigurasjonssiden ikke har en gyldig IP-adresse forskjellig fra null, må du tilbakestille den interne HP Jetdirect-utskriftsserveren til standardverdiene fra fabrikken. Du tilbakestiller den interne HP Jetdirect-utskriftsserveren ved først å slå av skriveren. Hold inne **START**-knappen og **AVBRYT**-knappen på kontrollpanelet mens du slår på skriveren igjen. Fortsett å holde inne **START**- og **AVBRYT**-knappen til skriveren viser Klar-status (fra 5 til 30 sekunder).
  - To minutter etter at skriveren har vist Klar-status, skriver du ut en ny konfigurasjonsside og ser om skriveren nå er tildelt en gyldig IP-adresse.
  - Hvis IP-adressen fremdeles viser bare nuller, kan du se i [Kontakt HP-støtte](#).





# Skriverspesifikasjoner

Dette tillegget inneholder informasjon om følgende emner:

- [Miljøspesifikasjoner](#)
- [Akustisk emisjon](#)
- [Elektriske spesifikasjoner](#)
- [Fysiske spesifikasjoner](#)
- [Skriverens kapasitet og klassifisering](#)
- [Minnespesifikasjoner](#)
- [Porter](#)

## Miljøspesifikasjoner

Driftsmiljø	Sett skriveren på et godt ventilert og støvfritt sted. Skriveren er koblet til en stikkontakt: <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatur: 10 °C til 32,5 °C</li><li>• Fuktighet: 20 % til 80 % (ingen kondens)</li></ul>
Lagringsmiljø	Skriveren er koblet fra stikkontakten: <ul style="list-style-type: none"><li>• Temperatur: 0 °C til 40 °C</li><li>• Fuktighet: 10 % til 80 % (ingen kondens)</li></ul>

---

### Merk

---

Verdiene er gjeldende fra 1. april 2004. Verdiene kan bli endret uten varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj1022/> for gjeldende informasjon.

## Akustisk emisjon

### Akustisk emisjon<sup>1, 2</sup>

Lydeffektnivå	Fastsatt ifølge ISO 9296
Utskrift <sup>3</sup>	$L_{WAd} = <6,2$ Bels (A) og 62dB (A)
Klar (PowerSave)	Ikke hørbar
Lydstyrkenivå på ca. 1 m avstand	Fastsatt ifølge ISO 9296
Utskrift <sup>3</sup>	$L_{WAd} = \leq 4,9$ Bels (A) og 49dB (A)
Klar (PowerSave): praktisk talt ikke hørbar	Ikke hørbar

<sup>1</sup> Verdiene kan bli endret uten varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj1022/> for gjeldende informasjon.

<sup>2</sup> Testet konfigurasjon: HP LaserJet 1022 standardenhet, standardskuff, A4-papir og ensidig, kontinuerlig utskrift.

<sup>3</sup> Utskriftshastigheten for HP LaserJet 1022 er 18 spm for A4-størrelse og 19 spm for Letter-størrelse.

## Elektriske spesifikasjoner

### ADVARSEL

Strømkravene er basert på landet/regionen der skriveren er solgt. Ikke endre driftsspenning, da dette kan skade skriveren og gjøre produktgarantien ugyldig.

	110-volts modeller	230-volts modeller
Strømkrav	110-127 V (+/-10 %) 50/60 Hz (+/-2 Hz)	220–240 V (+/-10 %) 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Nominell strømstyrke	4 ampere	2,5 ampere

### Effektforbruk (gjennomsnitt i watt)<sup>1, 2</sup>

Produktmodell	Utskrift <sup>4</sup>	Klar <sup>3</sup>	Av
HP LaserJet 1022	300 W	2 W	0 W
HP LaserJet 1022n	300 W	2 W	0 W
HP LaserJet 1022n	300 W	2 W	0 W

<sup>1</sup> Verdiene kan bli endret uten varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj1022/> for gjeldende informasjon.

<sup>2</sup> Effekten som rapporteres er den høyeste målte verdien for monokrom utskrift, ved bruk av alle standardspenninger.

<sup>3</sup> Standardtiden fra Klar-modus til PowerSave-modus, og tilbakestillingstiden fra PowerSave-modus til utskriften starter er ubetydelig (mindre enn 10 sekunder) på grunn av instant on-varmeelementet.

<sup>4</sup> Utskriftshastigheten HP LaserJet 1022 er 18 spm for A4-størrelse og 19 spm for Letter-størrelse.

<sup>5</sup> Varmetap i Klar-modus er 20 BTU/time.



## Fysiske spesifikasjoner

Dimensjoner	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bredde: 370 mm</li><li>• Dybde: 245 mm</li><li>• Høyde: 241 mm</li></ul>
Vekt (med 2.000-siders kassetter montert)	6,3 kg

---

### Merk

---

Verdiene er gjeldende fra 1. april 2004. Verdiene kan bli endret uten varsel. Se <http://www.hp.com/support/lj1022/> for gjeldende informasjon.

## Skriverens kapasitet og klassifisering

Utskriftshastighet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 18 spm for A4 og 19 for Letter-størrelse</li> <li>• Den første siden kommer ut i løpet av så kort tid som 8 sekunder</li> </ul>
Kapasitet for hovedinnskuff	250 ark med vanlig 75 g/m <sup>2</sup> -papir
Kapasitet for prioritetsåpning	10 ark på opptil 163 g/m <sup>2</sup>
Kapasitet for den øvre utskuffen (nedovervendt)	100 ark med vanlig 75 g/m <sup>2</sup> -papir
Minste papirstørrelse	76 x 127 mm
Største papirstørrelse	216 x 356 mm
Utskriftsmaterialets vekt	Utskuff: 60 til 105 g/m <sup>2</sup>
Standardminne	8 MB RAM
Utskriftsoppløsning	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ProRes 1200:</b> Med denne innstillingen får du fine detaljer ved 1200 x 1200 dpi.</li> <li>• <b>FastRes 1200:</b> Denne innstillingen yter effektiv utskriftskvalitet på 1200 dpi.</li> <li>• <b>600 dpi:</b> Denne innstillingen gir 600 x 600 dpi-utskrift med Resolution Enhancement-teknologi (REt) for forbedret tekst)</li> </ul>
Arbeidssyklus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 8.000 enkeltsidige sider per måned (maksimum)</li> <li>• 1.000 enkeltsidige sider per måned (gjennomsnitt)</li> </ul>

## Minnespesifikasjoner

Standardminne	8 MB RAM
---------------	----------

## Porter

USB	Kompatibel med høyhastighets USB 2.0-spesifikasjonen
Nettverk (Bare for skriverne HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw)	RJ-45, Ethernet 10/100
Trådløs (Bare for skriveren HP LaserJet 1022nw)	802.11b/g

# B

## Spesielle bestemmelser

### FCC-samsvar

Dette utstyret har blitt testet, og etterkommer grensene for digitalt utstyr i klasse B, i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utarbeidet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens ved en hjemmeinstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens i radiosamband. Det kan imidlertid ikke garanteres at det ikke vil forekomme interferens i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens i forbindelse med radio- eller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å rette på dette ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Snu eller flytt på mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en kontakt i en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

---

#### Merk

Enhver endring av skriveren som ikke er uttrykkelig godkjent av Hewlett-Packard, kan føre til at du mister retten til å bruke dette utstyret.

Det må brukes en skjermet grensesnittkabel hvis grensene for klasse B i del 15 av FCC-reglene skal overholdes.

---

# Samsvarserklæring

## Samsvarserklæring

ifølge ISO/IEC Guide 22 og EN 45014

**Produsentens navn:** Hewlett-Packard Company  
**Produsentens adresse:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

### erklærer at produktet

**Produktnavn <sup>4)</sup>:** HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n og HP LaserJet 1022nw  
**ID-nummer <sup>3)</sup>:** BOISB-0405-00 / BOISB-0405-01  
**Produktalternativer:** ALLE

### er i samsvar med følgende produktspesifikasjoner:

**Sikkerhet:** IEC 60950:2001-1 / EN 60950:2001-1  
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A11:1996 +A2:2001 (klasse 1 Laser/LED-produkt)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 klasse B<sup>1)</sup>  
EN 61000-2-3:2000  
EN 61000-3-3:1995 / A1  
EN 55024:1998  
FCC-tittel 47 CFR, del 15 klasse B<sup>2)</sup> / ICES-003, 4. utgave  
GB9254-1998, GB17625.1-1998

### Tilleggsopplysninger:

Produktet overholder herved kravene i EMC-direktivet 89/336/EØF og direktivet om lavspenning 73/23/EØF, og har derfor CE-merket.

- 1) Produktet ble testet i en typisk konfigurasjon med PC-systemer fra Hewlett-Packard. Testing av produktets overholdelse av standardene, med unntak av paragraf 9.5, som ennå ikke har trådt i kraft.
- 2) Denne enheten overholder del 15 av FCC-reglene. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må kunne tåle eventuell mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
- 3) Av lovgivningsmessige hensyn er produktet tildelt et ID-nummer. Dette nummeret må ikke forveksles med produktnavnet eller produktnummeret/-numrene.
- 4) Spesielle bestemmelser angående radiomodulgodkjenning for HP LaserJet 1022nw (ID-nummer: BOISB-0405-01) finner du i brukerhåndboken for trådløse enheter for det aktuelle produktet.

Boise, Idaho 83714, USA

**1. mars 2005**

### KUN for det som gjelder spesielle bestemmelser kan du ta kontakt med:

**Kontakt i Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street., Blackburn, Victoria 3130, Australia.

**Kontakt i Europa:** Hewlett-Packards lokale salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Straße 140., D-71034 Böblingen., Germany, (FAKS: +49-7031-14-3143)

**Kontakt i USA:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Tlf.: 208-396-6000)

## Spesielle bestemmelser

### Sikkerhetsbestemmelser for laser

Center for Devices and Radiological Health (CDRH), under det amerikanske næringsmiddeltilsynet, har laget forskrifter for laserprodukter fremstilt etter 1. august 1976. Overholdelse er påbudt for produkter som markedsføres i USA. Skriveren er godkjent som et laserprodukt i "klasse 1" etter U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act av 1968.

Strålingen fra skriveren er fullstendig innelukket i beskyttende kabinetter og ytre deksler. Laserstrålen kan ikke unnslippe skriveren under normalt driftsforløp.

#### ADVARSEL

Bruk av kommandoer, endringer eller fremgangsmåter som ikke er beskrevet i brukerhåndboken, kan føre til at du eksponeres for farlig stråling.

### Kanadiske DOC-bestemmelser

Oppfyller kravene til kanadisk EMC i klasse B.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

### EMI-bestemmelse for Korea

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Laserbestemmelse for Finland

### LASERTURVALLISUUS

#### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n, HP LaserJet 1022nw -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n, HP LaserJet 1022nw -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



# Program for miljømessig produktforvaltning

## Miljøvern

Hewlett-Packard Company forplikter seg til å produsere kvalitetsprodukter på en miljøvennlig måte. Dette produktet har flere egenskaper som reduserer innvirkningen på miljøet.

## Ozonutslipp

Dette produktet produserer ikke nevneverdig ozongass (O<sub>3</sub>).

## Energiforbruk

Energiforbruket går kraftig ned i PowerSave-/strømsparingsmodus. Dette sparer naturressurser og reduserer kostnader uten å påvirke den høye ytelsen til produktet. Dette produktet er godkjent av Energy Star® (versjon 3.0), et frivillig program som er opprettet for å fremme utvikling av energisparende kontorutstyr.



Energy Star er et registrert servicemerke for miljøverndepartementet EPA i USA. Som partner i Energy Star har Hewlett-Packard Company avgjort at dette produktet oppfyller Energy Star-retningslinjene for energisparing. Hvis du ønsker mer informasjon, se <http://www.energystar.gov/>.

## Tonerforbruk

I EconoMode bruker skriveren betydelig mindre toner. Dette forlenger skriverkassettenes levetid.

## Papirforbruk

Produktets funksjoner for manuell tosidig utskrift (for tosidig utskrift, se [Skrive ut på begge sider av papiret \(manuell tosidig utskrift\)](#)) og nedskalering (flere sider skrives ut på én side) kan redusere papirforbruket og dermed spare naturressurser.

## Plast

Plastdeler over 25 gram er merket i henhold til internasjonale standarder. Det er dermed lettere å finne plastdeler som kan resirkuleres når produktet skal kasseres.

## Utskriftsrekvisita for HP LaserJet

I mange land/regioner kan utskriftsrekvisita for dette produktet (for eksempel skriverkassetter og trommel) returneres til HP gjennom HPs program for retur og resirkulering av utskriftsrekvisita. Dette brukervennlige, gratis returprogrammet er tilgjengelig i over 30 land/regioner. I alle pakker med nye HP LaserJet-skriverkassetter og annen rekvisita er det lagt ved informasjon om programmet og instruksjoner.

## Informasjon om HPs program for retur og resirkulering av utskriftsrekvisita

Siden 1992 har HP tilbudt gratis retur og resirkulering av rekvisita for HP LaserJet i 86 % av det globale markedet der det selges HP LaserJet-rekvisita. Forhåndsfrankerte og -adresserte etiketter følger med i instruksjonene i de fleste HP LaserJet-skriverkassetteskene. Etiketter og samleesker er også tilgjengelige fra <http://www.hp.com/recycle>.

Mer enn 10 millioner HP LaserJet-skriverkassetter ble resirkulert verden over i 2002 via resirkuleringsprogrammet HP Planet Partners. Dette rekordstore tallet representerer over 10.000 tonn med skriverkassettafall som ellers ville ha blitt kastet på søppelfyllinger. På verdensbasis resirkulerte HP gjennomsnittlig 80 % av skriverkassetten, som målt etter vekten består for det meste av plast og metall. Plasten og metallet brukes til å lage nye produkter, for eksempel HP-produkter, plastbrett og spoler. Resten kastes på en miljøvennlig måte.

### Gjenvinningsreturer i USA

For å spare miljøet anbefaler HP at brukte skriverkassetter og rekvisita sendes tilbake i store partier. Bunt sammen to eller flere skriverkassetter og bruk den enkle, forhåndsfrankerte og adresserte etiketten i pakken. I USA kan du få ytterligere informasjon ved å ringe 800-340-2445 eller gå til HPs web-område på <http://www.hp.com/recycle>.

### Gjenvinningsretur utenfor USA

Kunder utenfor USA kan gå til <http://www.hp.com/recycle> for å finne informasjon om tilgjengeligheten av HPs program for retur og resirkulering av rekvisita.

## Papir

Dette produktet kan bruke resirkulert papir når papiret er i henhold til retningslinjene i *Print Media Guide* (håndbok for utskriftsmateriale). Se [Bestille rekvisita](#) for bestillingsinformasjon. Dette produktet er egnet til å bruke resirkulert papir i henhold til EN12281:2002.

## Materialbegrensninger

Dette HP-produktet inneholder ingen batterier.

## Mer informasjon

Slik får du informasjon om disse miljøspørsmålene:

- Miljøprofilark for dette og mange andre, tilknyttede HP-produkter
- HPs innsats for miljøet
- HPs miljøstyringssystem

- HPs program for retur og resirkulering av kasserte produkter
- HMS-datablad (MSDS)

Gå til: <http://www.hp.com/go/environment> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

## HMS-datablad (MSDS)

HMS-datablad (MSDS) for rekvisita som inneholder kjemiske stoff (for eksempel toner) finner du på web-området for HP på <http://www.hp.com/go/msds> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.



# Garanti og lisens

## Hewlett-Packards begrensede garanti

HP-PRODUKT  
Skrivere i HP LaserJet 1020-serien

VARIGHET AV BEGRENSET GARANTI  
Ett års begrenset garanti

HP garanterer overfor deg, sluttbrukeren/kunden, at maskinvare og ekstrautstyr fra HP skal være uten mangler i materiale og utførelse i det tidsrommet som er angitt ovenfor, etter kjøpsdatoen. Hvis HP mottar melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte produkter som er beviselig mangelfulle. Erstatningsprodukter kan enten være nye, eller fungere som nye produkter.

HP garanterer overfor deg at HP-programvaren ikke vil unnlate å utføre programinstruksjonene etter kjøpsdatoen, i det tidsrommet som er angitt ovenfor, på grunn av mangler i materiale eller utførelse når programvaren er installert og brukt på riktig måte. Hvis HP mottar melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP erstatte eventuell programvare som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.

HP gir ingen garanti for at driften av HP-produktene vil være uten avbrudd eller feilfri. Hvis HP ikke er i stand til innen rimelig tid å reparere eller erstatte et produkt til den garanterte tilstanden, har du krav på full refusjon av kjøpesummen forutsatt at du leverer tilbake produktet umiddelbart.

HP-produkter kan inneholde refabrikkerte deler som fungerer som nye, eller deler som har vært tilfeldig brukt.

Garantien gjelder ikke mangler som oppstår på grunn av (a) feilaktig eller mangelfullt vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller rekvisita som ikke er levert av HP, (c) uautorisert endring eller uriktig bruk, (d) drift utenfor angitte miljøspesifikasjoner for produktet eller (e) feilaktig klargjøring og vedlikehold av driftsstedet.

GARANTIENE OVENFOR ER EKSKLUSIVE, I DEN UTSTREKNING DE ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, VERKEN SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, OG HP FRASKRIVER SEG SPESIFIKT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM GJELDER SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET SPESIFIKT FORMÅL. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke begrensninger på varigheten av underforståtte garantier. Begrensningen eller unntaket gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og det kan hende at du også har andre rettigheter som varierer fra land/region til land/region, stat til stat eller provins til provins. HPs begrensede garanti gjelder i alle land/regioner eller alle steder hvor HP har støtte for dette produktet, og hvor HP har markedsført det. Nivået på den garantiservicen du får, kan variere i forhold til lokale standarder. HP vil ikke endre produktets fasong, sammensetning eller funksjon for å gjøre det i stand til å fungere i land/regioner hvor det aldri var ment å kunne fungere av lovmessige eller spesielle bestemmelsesmessige grunner.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV DE OVENNEVNTE, SKAL IKKE HP ELLER DERES LEVERANDØRER I NOE TILFELLE HOLDES ANSVARLIG FOR TAP AV DATA, ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT ELLER ANNET. Noen land/regioner, stater eller provinser tillater ikke unntak eller begrensninger for tilfeldige skader eller følgeskader. Begrensningen eller unntaket ovenfor gjelder derfor kanskje ikke for deg.

GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.

# Lisensavtale for Hewlett-Packard-programvare

VIKTIG: BRUK AV DENNE PROGRAMVAREN ER UNDERLAGT VILKÅRENE I PROGRAMVARELISENSEN FRA HP NEDENFOR. DU GODTAR DISSE LISENSVILKÅRENE VED Å BRUKE PROGRAMVAREN.

## LISENSVILKÅR FOR HP-PROGRAMVARE

Følgende lisensvilkår styrer hvordan du bruker vedlagte programvare, med mindre du har undertegnet en separat avtale med Hewlett-Packard.

**Tildeling av lisens.** Hewlett-Packard gir deg en lisens som kan brukes til én programvarekopi. "Bruk" betyr lagring, innlasting, installering, kjøring eller visning av programvaren. Du kan ikke endre programvaren eller deaktivere eventuelle lisensierte funksjoner eller kontrollfunksjoner i den. Hvis programvaren er lisensiert for "samtidig bruk", kan du ikke la flere enn det maksimale antallet autoriserte brukere få bruke programvaren samtidig.

**Eierforhold.** Hewlett-Packard eller tredjepartsleverandørene eier og har copyright på programvaren. Lisensen gir ingen eiendomsrett eller andre rettigheter til programvaren, og er ikke et salg av programvarerettigheter. Hewlett-Packards tredjepartsleverandører kan beskytte sine rettigheter ved en eventuell overtreddelse av vilkårene i denne lisensavtalen.

**Kopier og tilpasninger.** Du kan bare lage kopier eller tilpasninger av programvaren for arkiveringsformål, eller når kopiering eller tilpasning er et viktig trinn i den autoriserte bruken av programvaren. Du må gjengi alle merknader om copyright i den originale programvaren på alle kopier eller tilpasninger. Du kan ikke kopiere programvaren til et offentlig nettverk.

**Ingen demontering eller dekryptering.** Du kan ikke demontere eller dekompile programvaren uten på forhånd å innhente skriftlig tillatelse fra HP. I noen rettsområder er det ikke sikkert at HPs samtykke er nødvendig for begrenset demontering eller dekompilering. På anmodning må du gi HP forholdsvis detaljert informasjon om demontering eller dekompilering. Du kan ikke dekryptere programvaren med mindre dekryptering er nødvendig som en del av bruken av programvaren.

**Overføring.** Lisensen opphører automatisk ved eventuell overføring av programvaren. Ved overføring må du levere programvaren, inkludert eventuelle kopier og tilhørende dokumentasjon til mottakeren. Mottakeren må godta disse lisensvilkårene som et vilkår for overføringen.

**Heving.** HP kan heve lisensen hvis du unnlater å oppfylle noen av disse lisensvilkårene. Ved opphør skal du øyeblikkelig tilintetgjøre programvaren sammen med alle kopier, tilpasninger og deler av den.

**Eksportrestriksjoner.** Du kan ikke eksportere eller videreeksportere programvaren eller noen kopier eller tilpasninger i strid med gjeldende lover eller forskrifter.

**Begrensninger fra den amerikanske regjeringen.** Programvaren og eventuell medfølgende dokumentasjon er utviklet utelukkende ved hjelp av private midler. De leveres og lisensieres som "kommersiell programvare", som definert i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) eller DFARS 252.227-7014 (juni 1995), som "kommersiell enhet" som definert i FAR 2.101(a) (juni 1987), eller som "begrenset programvare" som definert i FAR 52.227-19 (juni 1987) (eller tilsvarende reguleringer eller kontraktsklausul), avhengig av hva som er gjeldende. Du har kun de rettighetene for programvare og tilhørende dokumentasjon som gis av gjeldende DFAR- eller FAR-klausul, eller HPs standard programvareavtale for gjeldende produkt.

## Begrenset garanti for skriverkassett

Dette HP-produktet er garantert å være fri for defekter i materiale og utførelse. Denne garantien gjelder ikke produkter som (a) har blitt etterfylt, oppusset, refabrikkert eller på noen måte klusset med, (b) opplever problemer som resultat av uriktig bruk, feilaktig lagring eller bruk utenfor de oppgitte miljøspesifikasjonene for skriverproduktet eller (c) vanlig slitasje fra normal bruk. Dersom du trenger garantiservice, leverer du produktet inn der du kjøpte det (med en skriftlig beskrivelse av problemet og utskriftseksempler) eller kontakter HP-støtte. HP vil etter eget skjønn enten erstatte produkter som viser seg å være defekte, eller refundere kjøpssummen. GARANTIENE OVENFOR ER EKSKLUSIVE, I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, OG INGEN ANDRE GARANTIER ELLER VILKÅR, VERKEN SKREVNE ELLER MUNTlige, ER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, OG HP FRASKRIVER SEG SPESIFIKT ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM GJELDER SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET SPESIFIKT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT IFØLGE LOKAL LOVGIVNING, SKAL IKKE HP ELLER DERES LEVERANDØRER I NOE TILFELLE KUNNE HOLDES ANSVARLIG FOR DIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM KRAVET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSANSVAR UTENFOR KONTRAKT ELLER ANNET. GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN SKAL, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL DE OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER FOR SALGET AV DETTE PRODUKTET.



# D

## HP- deler og tilbehør

Dette tillegget inneholder informasjon om følgende emner:

- [Bestille rekvisita](#)
- [10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift](#)
- [Bruke HP-skriverkassetter](#)

## Bestille rekvisita

Du kan øke skriverens funksjonalitet med ekstra tilbehør og rekvisita. Bruk tilbehør og rekvisita som er spesielt beregnet på skriverne i HP LaserJet 1020-serien for å sikre optimal ytelse.

### Merk

Skriverne i serien HP LaserJet 1020 omfatter skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

### Bestillingsinformasjon

	Produkt	Beskrivelse eller bruk	Bestillingsnr.
Utskriftsrekvisita	HP Multipurpose-papir	HP-papir til forskjellig bruk (1 eske med 10 ris, 500 ark i hver). I USA kan du bestille en prøve på telefon 800-471-4701.	HPM1120
	HP LaserJet-papir	Premium HP-papir til HP LaserJet-skrivere (1 eske med 10 ris, 500 ark i hver). I USA kan du bestille en prøve på telefon 800-471-4701.	HPJ1124
	HP LaserJet-transparent	HP transparenter som kan brukes i monokrome HP LaserJet-skrivere.	92296T (Letter) 92296U (A4)
Skriverkassetter for skrivere i HP LaserJet 1020-serien	Skriverkassetter	Reserve-skriverkassetter for skrivere i HP LaserJet 1020-serien  2.000-siders kassett  Se <a href="#">Forventet varighet for skriverkassetter</a> hvis du vil vite mer	Q2612A
Tilleggsdokumentasjon	<i>HP LaserJet printer family print media guide</i> (håndbok for utskriftsmateriale for HP LaserJet-skrivere)	En veiledning i bruk av papir og annet utskriftsmateriale for HP LaserJet-skrivere.	5851-1468  <b>Merk</b>  Dette dokumentet kan du laste ned fra <a href="http://www.hp.com/support/ljpaperguide/">http://www.hp.com/support/ljpaperguide/</a> .

**Bestillingsinformasjon (forts.)**

	<b>Produkt</b>	<b>Beskrivelse eller bruk</b>	<b>Bestillingsnr.</b>
Utskiftbare deler	Matervalse for utskriftsmateriale	Brukes til å ta utskriftsmaterialet fra innskuffen og dra det gjennom skriveren.	RL1-2066
	Skillepute for skriveren	Brukes for at ikke flere ark skal gå gjennom skriverbanen på én gang.	RL1-0269
	Innskuffdeksel	Brukes til å beskytte utskriftsmaterialet i innskuffen.	0025B001AA

## 10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift

### HP LaserJet 1022n

Artikkel og beskrivelse	Bestillingsnr.
HP Jetdirect 380x 802.11b trådløs ekstern utskriftsserver (full funksjonalitet, USB-port)	J6061A

## Bruke HP-skriverkassetter

Avsnittene nedenfor inneholder informasjon om HP-skriverkassetter og instruksjoner for omfordeling av toner, og hvordan du skifter skriverkassett.

### HPs retningslinjer for skriverkassetter som ikke er produsert av HP

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale bruk av andre skriverkassetter enn HPs, verken nye, etterfylte eller refabrikkerte. Hewlett-Packard kan ikke påvirke utformingen til eller kontrollere kvaliteten på andre produkter enn sine egne. Service eller reparasjoner som må utføres som følge av bruk av skriverkassetter som ikke er produsert av HP, dekkes ikke av skrivergarantien.

---

#### Merk

---

Garantien gjelder ikke for feil som oppstår på grunn av programvare, grensesnitt eller deler som ikke kommer fra Hewlett-Packard.

### Oppbevare skriverkassetter

Ikke ta skriverkassetten ut av pakken før den skal brukes.

---

#### FORSIKTIG

---

For å hindre skader på skriverkassetten må du sørge for at den utsettes for minst mulig direkte lys.

Noen HP LaserJet skriverkassettpakker er stemplet med en alfanumerisk datokode. Denne koden representerer en periode på 30 måneder etter produksjonsdatoen, noe som forenkler effektiv styring av lagerbeholdningen mellom HP og HPs forhandlere. Den fungerer ikke som en indikasjon på tonerens levetid (hylleliv), og har ingen ting å gjøre med garantibetingelser eller -vilkår.

### Forventet varighet for skriverkassetter

Varigheten for skriverkassetter er avhengig av hvor mye toner utskriftsjobbene krever. Når du skriver ut tekst med cirka 5 prosents dekning, holder skriverkassetten for skrivere i HP LaserJet 1020-serien til 2.000 sider i gjennomsnitt.

---

#### Merk

---

Det er mulig at tonerens innhold varer lenger enn de mekaniske delene i skriverkassetten. Hvis utskriftskvaliteten begynner å forverres under disse forholdene, må du montere en ny skriverkassett, selv om det er mer tonerinnhold igjen i kassetten.

Denne varigheten forutsetter at du stiller utskriftstettheten til 3 og skruer av EconoMode. (Dette er standardinnstillingene.)

### Spare toner

Når skriveren er i EconoMode-modus, bruker den mindre toner på hver side. Dette alternativet forlenger varigheten av skriverkassetten og reduserer kostnadene per side, men går på bekostning av utskriftskvaliteten. HP anbefaler ikke konstant bruk av EconoMode.





# Service og støtte

Dette tillegget inneholder informasjon om følgende emner:

- [Tilgjengelig støtte og service](#)
- [Retningslinjer for nedpakking av skriveren](#)
- [Slik kontakter du HP](#)

## Tilgjengelig støtte og service

HP tilbyr en rekke alternativer for service og støtte over hele verden. Tilgjengeligheten varierer avhengig av hvor du befinner deg.

### HP Care Pack™-service og serviceavtaler

HP har en rekke service- og støttealternativer som passer til ulike behov. Disse er ikke en del av standardgarantien. Støttetjenester kan variere fra område til område. HP tilbyr for de fleste skrivere HP Care Pack-service og serviceavtaler både i og etter garantiperioden.

Gå til <http://www.hpexpress-services.com/10467a> og skriv inn modellnummeret for skriveren for å finne service- og støttealternativer for denne skriveren. I Nord-Amerika kan du få informasjon om serviceavtalen via HPs kundestøtte. Ring 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836] (USA) eller 1-877-231-4351 (Canada). I andre land/regioner kan du kontakte HPs lokale kundestøttesenter. Se i brosjyren som fulgte med produktet, eller gå til <http://www.hp.com> for å finne telefonnummeret til HPs kundestøtte i ditt land / din region.



## Retningslinjer for nedpakking av skriveren

Følg retningslinjene nedenfor når du pakker ned skriveren:

- Ta ut og ta vare på skriverkassetten. Hvis du lar skriverkassetten ligge i skriveren, kan det gjøre alvorlig skade på skriveren.

### **FORSIKTIG**

For å unngå skade på skriverkassetten bør du oppbevare den i originalemballasjen eller på et sted hvor den ikke utsettes for lys.

- Bruk originalesken og originalemballasjen, hvis mulig. *Transportskade som følge av mangelfull pakking er kundens ansvar.* Hvis du har kastet skriveremballasjen, kan du ta kontakt med et lokalt fraktfirma. De kan hjelpe deg med å pakke ned skriveren.
- Ta ut og ta vare på eventuelle ledninger, skuffer og ekstraustyr som er installert i skriveren.
- Legg eventuelt med utskriftseksemplere og 5 til 10 ark eller annet utskriftsmateriale som ikke er skrevet ut på riktig måte.
- Hewlett-Packard anbefaler at kunden transportforsikrer utstyret.

## Slik kontakter du HP

Hvis du trenger å kontakte HP i forbindelse med service eller støtte, bruker du en av følgende koblinger:

- For USA kan du se på <http://www.hp.com/support/lj1022/> for skriverne i serien HP LaserJet 1020.

---

### Merk

---

Skriverne i serien HP LaserJet 1020 omfatter skrivermodellene HP LaserJet 1022, 1022n og 1022nw.

- For resten av verden kan du se på <http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact.html/> eller <http://www.hp.com/>.

# Stikkordregister

## Symboler/tall

10/100-servere for nettverksutskrift og trådløs utskrift 108

## A

akustisk emisjon 87  
av/på-bryter 4  
avbryte en utskriftsjobb 25  
Avbryt-knapp 4  
avtaler, vedlikehold 112

## B

baner for utskriftsmateriale  
    hovedinnskuff 6  
    oversikt 6  
    prioritetsåpning 6  
    rengjøre 51  
    utskuff 7  
bestille rekvisita og tilbehør 106  
blanke sider 70  
Bluetooth trådløs teknologi 18  
brevhode  
    retningslinjer for bruk 31  
    skrive ut 40  
bruke HP-skriverkassetter 109  
bytte  
    matervalse 53  
    skillepute 57  
    skriverkassett 61

## D

deksel, skriverkassett 4  
demonstrasjonsside 20

## E

egendefinert materialstørrelse, skrive ut 41  
elektronisk hjelp, skrivereregenskaper 10  
Energy Star 97  
etiketter  
    retningslinjer for bruk 29  
    skrive ut 39  
EWS 11, 21

## F

fastkjøringer, fjerne 80  
FCC-samsvar 93  
feil, programvare 72

## feilsøking

bitutfall 75  
blanke sider 70  
bretter 78  
bølgedannelse 78  
bøy 78  
demonstrasjonsside 64  
den utskrevne siden er forskjellig fra siden som vises på skjermen 70  
dårlig grafikkvalitet 71  
grå bakgrunn 76  
Klar-lampe 64  
kommunikasjon mellom skriver og datamaskin 65  
kontakte HP-støtte 65  
kontur av tonerspredning 78  
loddrette gjentatte merker 77  
loddrette streker 75  
lys eller blek utskrift 74  
løsninger 64  
løs toner 76  
manglende grafikk eller tekst 70  
misformede tegn 77  
problemer med papirhåndtering 68  
problemer med skriverprogramvaren 72  
sideskjevhet 77  
skriveroppsett 64  
skrukker 78  
tonerflekker 74  
tonersøl 76  
ufullstendig tekst 70  
uleselig tekst 70  
utskrift og forventet resultat 65  
utskriftskvalitet 65  
fjerne et fastkjørt ark 80  
fjerne fastkjøringer 80  
flere sider, skrive ut på ett papirark 44  
forbedre utskriftskvaliteten 74  
forhåndsstrykte skjemaer, retningslinjer 31  
forventet varighet, skriverkassett 109

## G

garanti  
    produkt 101  
    skriverkassett 104  
    utvidet 112

grafikk  
dårlig kvalitet 71  
manglende 70

## H

hefter, skrive ut 45  
HMS-datablad (MSDS) 100  
hovedinnskuff  
bane for utskriftsmateriale 6  
legge i 34  
plassering 4  
HP SupportPack 112

## I

IEEE 802.11b/g-standarden 18  
informasjon  
utskriftsmateriale 12  
informasjon, koblinger til utvalgte emner 2  
Information (informasjon) (innebygd Web-server) 21  
innebygd Web-server  
bruke 21  
Device Status (enhetsstatus) 21  
Information (informasjon), kategori 21  
konfigurasjonsside 21  
Networking (nettverk), kategori 22  
Order Supplies (bestill rekvisita) 22  
oversikt 11  
Product Registration (produktregistrering) 22  
Product Support (produktstøtte) 22  
Settings (innstillinger), kategori 22  
innskuff  
hoved 4, 6  
legge i prioritetsåpning 34  
legge i utskriftsmateriale 34  
prioritetsåpning 4, 6  
innstillinger  
endre bare for gjeldende program 9  
endre standardinnstillinger for Windows 98 SE,  
2000 og ME 9  
endre standardinnstillinger for Windows XP 9  
innstillinger, utskriftskvalitet 26  
intern nettverksport, plassering 4

## K

kabel, USB 14  
Klar-lampe 4  
knapp 4  
knapp, Avbryt 4  
knapp, Start 4  
koble til nettverket 15  
koblinger til brukerhåndboken 2  
konfigurasjon  
HP LaserJet 1022n-skriver 3  
HP LaserJet 1022nw-skriver 3  
HP LaserJet 1022-skriver 3  
konfigurasjonsside 20  
kontakte HP 114

kontrakter, vedlikehold 112  
kontrollpanel 5  
konvolutter  
retningslinjer for bruk 29  
skrive ut 35  
kort  
retningslinjer for bruk 30  
skrive ut 41  
kundestøtte  
vedlikeholdsavtaler 112

## L

lamper  
Klar 4  
Obs! 4  
statuslampemønstre 66  
trådløs 4  
legge i utskriftsmateriale  
250-arks innskuff 34  
prioritetsåpning 34  
lisens, programvare 103

## M

manglende grafikk 70  
manglende tekst 70  
manuell tosidig utskrift 42  
matervalse  
bytte 53  
rengjøre 56  
miljøspesifikasjoner 86

## N

nedskalering 44  
nettverk, tilkoblinger 15  
nettverksport, intern plassering 4  
Networking (nettverk) (innebygd Web-server), kategori  
22

## O

Obs!-lampe 4  
omfordele toner 59  
operativsystemer som støttes 8  
optimalisere utskriftskvaliteten for ulike typer  
utskriftsmateriale 27  
oversikt, skriver 4

## P

pakke ned skriveren 113  
papir  
bruke 28  
problemer og løsninger 28  
støttede størrelser 12  
velge 32  
papirskinner  
hovedinnskuff 6  
prioritetsåpning 6  
port, USB-plassering 4

- prioritetsåpning
  - legge i 34
  - oversikt 6
  - plassering 4
- problemer med papirhåndtering 68
- program for miljømessig produktforvaltning 97
- programvare
  - installere 8
  - lisensavtale for programvare 103
  - operativsystemer som støttes 8
  - problemer 72
  - skriverdriver, Windows 8
  - web-områder for nedlasting 2
- prøveutskrift 20

## R

- registrering, innebygd Web-server 22
- rekvisita, bestille 106
- Rendezvous 10
- rengjøre
  - bane for utskriftsmateriale 51
  - matervalse 56
  - skriver 50
  - skriverkassetten område 50
- reparasjon
  - kontakte HP 114
- resirkulering
  - HPs miljøprogram for retur av utskriftsrekvisita 98
  - hvor kassetter skal returneres 98

## S

- service
  - avtaler 112
  - kontakte HP 114
- Settings (innstillinger) (innebygd Web-server), kategori 22
- sider for skriverinformasjon
  - demonstrasjonsside 20
  - konfigurasjonsside 20
  - prøveutskrift 20
- skillepute
  - bytte 57
- skinner, utskriftsmateriale
  - hovedinnskuff 6
  - prioritetsåpning 6
- skjemaer, skrive ut 40
- skriver
  - konfigurasjoner 3
  - kontrollpanel 5
  - oversikt 4
  - pakke ned 113
  - programvare 8
  - programvareproblemer 72
  - rengjøre 50
  - spesifikasjoner 85
  - tilkoblinger 13

- skriverdriver
  - installere 8
  - web-områder for nedlasting 2
  - Windows 8
- skriveregenskaper
  - elektronisk hjelp 10
  - tilgang til 9
- skriverens papirskinner
  - hovedinnskuff 6
  - prioritetsåpning 6
- skriverkassett
  - bruke HP-kassetter 109
  - bytte 61
  - deksel 4
  - garanti 104
  - hvor materiell skal returneres for resirkulering 98
  - omfordele toner 59
  - oppbevare 109
  - varighet, forventet 109
- skriverkassettområdet, rengjøre 50
- skrivernespesifikasjoner 90
- skrive ut
  - avbryte 25
  - brevhode 40
  - Demonstrasjonsside 20
  - egendefinert materialstørrelse 41
  - etiketter 39
  - flere sider på ett papirark 44
  - hefter 45
  - konfigurasjonsside 20
  - konvolutter 35
  - kort 41
  - manuell mating 24
  - nedskalering 44
  - på begge sider av papiret (manuelt) 42
  - skjemaer, forhåndstrykte 40
  - transparenter 39
  - vannmerker 47
- skrive ut med manuell mating 24
- skuff
  - hovedskuff 4
- spare toner 109
- spesielle bestemmelser
  - EMI-bestemmelse for Korea 95
  - Kanadiske DOC-bestemmelser 95
  - laserbestemmelser for Finland 96
  - samsvarserklæring 94
- spesifikasjoner
  - akustikk 87
  - elektriske 88
  - fysiske 89
  - kapasitet og klassifisering 90
  - miljø 86
  - minne 91
  - porter 92
- Start-knapp 5
- statuslampemønstre 66

strømkontakt 4  
størrelse, utskriftsmateriale 12  
støtte  
    vedlikeholdsavtaler 112  
støtte, web-områder 2  
støtte for utskriftsmateriale 4  
SupportPack, HP 112

## T

teknisk støtte  
    vedlikeholdsavtaler 112  
tekst  
    manglende 70  
    uleselig 70  
tilbehør, bestille 106  
toner  
    bytte skriverkassetten 61  
    flekke 74  
    kontur av spredning 78  
    lite 74  
    løs 76  
    omfordele 59  
    oppbevare skriverkassetter 109  
    rengjøre skriverkassettområdet 50  
    skriverkassettdeskel 4  
    spare 109  
    søl 76  
tosidig utskrift  
    manuell 42  
transparenter  
    retningslinjer for bruk 29  
    skrive ut 39  
trådløse utskriftsservere 108  
trådløs utskrift  
    Bluetooth 18  
    IEEE 802.11b/g-standarden 18  
tungt utskriftsmateriale, retningslinjer for bruk 30

## U

uleselig tekst 70  
USB, koble til USB-kabelen 14  
USB-port, plassering 4  
utskiftbare deler 107  
utskriftsinnstillinger, endre 10  
utskriftskvalitet  
    bitutfall 75  
    bretter 78  
    bølgedannelse 78

bøy 78  
grå bakgrunn 76  
innstillinger 26  
kontur av tonerspredning 78  
loddrette gjentatte merker 77  
loddrette streker 75  
lys eller blek utskrift 74  
løs toner 76  
misformede tegn 77  
optimalisere for ulike typer utskriftsmateriale 27  
sideskjevhet 77  
skrukker 78  
tonerflekker 74  
tonersøl 76

utskriftsmateriale  
    anbefalt 32  
    fjerne fastkjøringer 80  
    legge i 34  
    optimalisere utskriftskvaliteten for ulike typer  
        utskriftsmateriale 27  
    retningslinjer for bruk 28  
    skrive ut manuelt 24  
    skrive ut på egendefinert materialstørrelse 41  
    som bør unngås 32  
    som kan skade skriveren 32  
    støttede størrelser 12  
    velge 32  
utskuff 4, 7  
utvidet garanti 112

## V

vannmerker, skrive ut 47  
varsellampe for trådløs tilkobling 4  
vedlikehold  
    avtaler 112  
velge  
    papir 32  
    utskriftsmateriale 32

## W

Web-basert støtte 2  
Web-server, innebygd 21

## A

åpning  
    prioritetsåpning 4



© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5912-90957